



Wein  
und mehr...

# AmtsBlatt

Stadt Schwaigern

[www.schwaigern.de](http://www.schwaigern.de)

Nummer 30

Freitag, 24. Juli

Jahrgang 2015

KATH. KIRCHENGEMEINDE  
ST. MARTINUS  
SCHWAIGERN

**SAMSTAG, 25. JULI**

St. Martinus am Schafacker  
15.30 Auftakt in der Kirche  
im Anschluss Kaffee und Kuchen  
Kaffeehausmusik und Kinderaktionen  
Bücherflohmarkt  
ab 17.30 Uhr Grillen und gräfl. Weinprobe  
zum Abschluss Lichtermeer zu Martins Ehr

# GEMEINDE FEST

EV. KIRCHENGEMEINDE  
UND CVJM  
MASSENBACH UND  
MASSENBACHHAUSEN

**SONNTAG, 26. JULI**

in und um das Gemeindezentrum Massenbachhausen  
10.00 Uhr Gottesdienst  
ab 11.30 Uhr Streetballturnier + Bewirtung + Spielangebote  
für Jung und Alt



## Fernsprechanrufe

### Stadtverwaltung Schwaigern

info@schwaigern.de, amtsblatt@schwaigern.de,  
www.schwaigern.de

Zentrale 21-0

### Öffnungszeiten der Stadtverwaltung

Montag bis Freitag ..... 8.30 – 12.00 Uhr

Montagnachmittag ..... 14.00 – 16.00 Uhr

Dienstag- und Donnerstagnachmittag ..... 14.00 – 18.00 Uhr

### Öffnungszeiten Einwohneramt

Montag bis Freitag ..... 8.00 – 12.00 Uhr

Montagnachmittag ..... 14.00 – 16.00 Uhr

Dienstag- und Donnerstagnachmittag ..... 14.00 – 18.00 Uhr

### Verwaltungsstellen

Die Verwaltungsstellen in den Ortsteilen Massenbach, Stetten und Niederhofen sind derzeit nicht besetzt.

**FEUERWEHR** Notruf 112

**POLIZEI** Notruf 110

Polizeiposten Leintal (7.30 – 16.30 Uhr) 810630

Polizeirevier Lauffen 07133/2090

### UNFALLRETTUNGSDIENSTE

Notruf 112

Krankentransport 19222

### BEREITSCHAFTSDIENSTE bei:

**Stromausfall:** EnBW Regional AG 0800/3629477

### Störung der Wasserversorgung:

Schwaigern, Stetten, Niederhofen 0172-6330059

Massenbach 0173-3004981

### Störung der Gasversorgung:

Stadtwerke Heilbronn 07131/56-2562

Nach Dienstschluss 07131/56-2588



## Ärztlicher Bereitschaftsdienst

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst für Gesamt-Schwaigern:

– Montag bis Freitag 19.00 – 07.00 Uhr

– Samstag, Sonntag, Feiertag 20.00 – 08.00 Uhr

**Notfallpraxis Talheim**, Rathausplatz 16, 74388 Talheim

– Samstag, Sonntag, Feiertag 08.00 – 20.00 Uhr

**Notfallpraxis Brackenheim im Krankenhaus**, Wendelstr. 11, 74336 Brackenheim

Zentrale Rufnummer: Tel. **116 117** (diensthabender Arzt, der in medizinisch notwendigen Fällen einen Hausbesuch durchführt).

### Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

Montag bis Freitag von 19 bis 22 Uhr in der Kinderklinik Heilbronn (keine Voranmeldung möglich).

Außerhalb dieser Öffnungszeiten über die Rettungsleitstelle Heilbronn, Tel. 19222.

– Am Wochenende und an Feiertagen von 8.00 bis 22.00 Uhr in der Kinderklinik Heilbronn Am Gesundbrunnen (keine Voranmeldung möglich). Außerhalb dieser Öffnungszeiten über die Rettungsleitstelle Heilbronn, Tel. 19222.

**Zahnärztlicher Notfalldienst**, Tel. 0711/7877712.

### Ärztlicher Notdienst für Patienten mit Hals-, Nasen-, Ohrenerkrankungen

Samstag, Sonntag und Feiertag von 10 – 20 Uhr in der HNO-Notfallpraxis an der HNO-Klinik im Klinikum am Gesundbrunnen, Am Gesundbrunnen 20 – 26, Heilbronn, ohne Voranmeldung.

### JuLe Jugendhilfe im Lebensfeld

Mo. – Fr. 11 – 17 Uhr (außer in den Ferien), Stettener Str. 1 (im Bahnhof), Tel. 8129561.

### Diakoniestation Leintal

Zeppelinstr. 33, Schwaigern: – Häusliche Krankenpflege rund um die Uhr, Nachbarschaftshilfe, hauswirtschaftl. Versorgung, Essen auf Rädern, Tel. 97300,

– IAV-Stelle, Tel. 973011

– Außensprechstunde der Diak. Bezirksstelle jeden Mittwoch von 10.00 – 12.00 Uhr, Tel. 973019. Kostenlose Beratung in persönlichen, sozialen oder finanziellen Fragen.

### Häusliche Krankenpflege Kaltenmaier

Betreuung in Grund- und Behandlungspflege, Nachbarschaftshilfe und hauswirtschaftl. Versorgung, Essen auf Rädern; Lindenstraße 7, Schwaigern, Tel. 920100, Fax 920102.

### Hospizdienst Leintal – Ökumenische Arbeitsgemeinschaft

Ehrenamtlicher Einsatz geschulter Hospizhelfer/-innen für – Besuche und Sitzwachen bei schwerkranken und sterbenden Menschen – Unterstützung von Angehörigen und Freunden. Kontakt: Petra Flake, Einsatzleitung, Zeppelinstr. 33, Schwaigern, Hospiz-Tel. 973012, Mo. – Fr. 9 – 12 Uhr und Do. 15 – 17 Uhr.

### Suchtberatung

Sprechstunde bei der Suchtkrankenhilfe immer am 1. Freitag des Monats, 17 – 19 Uhr, im ASB Haus für Pflege und Gesundheit, Zeppelinstr. 20 – 22 im 1. OG. Infotelefon 07138/9861068.

### Psychologische Beratungsstelle

Sprechstunden für Erziehungsberatung in der Diakoniestation Leintal, Zeppelinstr. 33, Schwaigern. Terminabsprache unter Tel. 07131/964420, Kreisdiakonieverband Heilbronn.

### Notdienst der Apotheken:

Beginn 8.30 Uhr, Ende 8.30 Uhr des nächsten Tages.

Fr. 24.07. Schloss-Apotheke, Flehingen, Samuel-Friedrich-Sauter-Str. 2, Tel. 07258/7490

Sa. 25.07. Apotheke am Karlsplatz, Eppingen, Am Karlsplatz 5, Tel. 07262/6760

So. 26.07. Stadt Apotheke, Schwaigern, Schnellerstr. 2, Tel. 07138/97180

Mo. 27.07. Rock-Apotheke, Kirchartd, Hauptstr. 72, Tel. 07266/912371

Di. 28.07. Retzbach-Apotheke, Gemmingen, Schwaigerner Str. 12, Tel. 07267/91210

Mi. 29.07. Brunnen-Apotheke, Leingarten, Heilbronner Str. 60, Tel. 07131/90670

Do. 30.07. Burg-Apotheke, Sulzfeld, Gartenstr. 12, Tel. 07269/292

### Herausgeber: Stadt Schwaigern

Verantwortlich für den amtlichen Teil ist Bürgermeisterin Rotermund oder ihr Vertreter im Amt, für den

Teil Kirchliche Nachrichten und Vereinsmitteilungen die Kirchen und Vereine; für den Anzeigenteil Verlagsdruck Kubsch GmbH, Stettener Str. 13, 74193 Schwaigern, Tel. 07138/8536, Fax 5633, E-Mail: verlagsdruck-kubsch@t-online.de

**Redaktionsschluss: mittwochs, 10.00 Uhr**



Stadt Schwaigern



## Veranstaltungen

- |   |  |
|---|--|
| <p>24.07. Blutspende in Massenbachhausen, DRK Deutsches Rotes Kreuz Schwaigern, Mehrzweckhalle, 14.30 – 19.30 Uhr</p> <p>24.07. Abschlussball, Leintal-Schule, Horst-Haug-Halle</p> <p>24. + 25.7. Ausstellung „Hoffnungsspuren“, Liebenzeller Gemeinschaft, Im F4 (neues Gemeinschaftszentrum Falltorstraße 4), 18 – 22 Uhr. Eine Gemäldeausstellung mit norditalienischem Flair, großformatige Aquarelle von Susanne Stoehr.</p> <p>25.07. Gemeindefest, kath. Kirchengemeinde, Kirchenwiese St. Martinus, 15.30 Uhr. Mit Festgottesdienst am Sonntag um 10.30 Uhr.</p> | <p>26.07. Schmetterlings-Exkursion, NABU Schwaigern, Treffpunkt Bahnhof Schwaigern, 14 Uhr</p> <p>26.07. Festgottesdienst zur Einweihung des neuen Gemeindezentrums, Liebenzeller Gemeinschaft Schwaigern, Falltorstr., 11.15 Uhr, mit Mittagessen und buntem Nachmittagsprogramm.</p> <p>26.07. Gemeindefest und Streetballturnier, ev. Kirchengemeinde Massenbach, Gemeindezentrum Mbh., 10 – 17 Uhr</p> <p>27.07. Hocketse mit Präsentation der Thementage, Leintal-Schule, 17 – 21 Uhr, auf dem Schulhof</p> |
|---|--|



## Amtliche Bekanntmachungen

### Die neue Homepage ist da!



Wir freuen uns, Ihnen unsere neue Homepage [www.schwaigern.de](http://www.schwaigern.de) zu präsentieren. Sie finden wie gewohnt alle Informationen übersichtlich auf neuen Seiten dargestellt. Sie sind herzlich eingeladen, den neu gestalteten Internetauftritt zu erforschen.

### Aus der Arbeit des Gemeinderates

#### Öffentliche Gemeinderatssitzung am Freitag, 17. Juli 2015, im Saal der Frizhalle in Schwaigern.

Anwesend: Bürgermeisterin Sabine Rotermund als Vorsitzende und bis zu 20 Stadträtinnen und Stadträte.

#### Bürgerfragestunde.

##### Nachträgliche Genehmigungen.

Ein Bürger sprach die in der letzten Hauptausschusssitzung nachträglich genehmigte Erdauffüllung an. Es widerspricht seinem demokratischen Grundverständnis, wenn bereits ausgeführte Vorhaben nachträglich genehmigt werden.

##### Klimawandel.

Weiter machte der Bürger den Gemeinderat und die Bürgermeisterin mitverantwortlich für den Klimawandel, da Ackerland in Steinwüste umgewandelt wird und viele Gebäude klimatisiert werden.

Die Vorsitzende verwies bezüglich der nachträglich genehmigten Erdauffüllung auf ein Schreiben, das an das Landratsamt weitergeleitet wird.

Bürgermeisterin Rotermund erklärte, der Gemeinderat hat einen Beschluss zur Klimatisierung gefasst. Dieser Beschluss wird umgesetzt.

#### Bekanntgabe von in nichtöffentlicher Sitzung gefasster Beschlüsse.

Die Vorsitzende teilte mit, in der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung am 19.06.2015 hat das Gremium über die Beschäftigung einer Person im Archiv Schwaigern (Stetten und Niederhofen) für weitere zwei Monate Beschluss gefasst.

Weiter beschloss der Gemeinderat über die Beschäftigung einer Person zur Mitarbeit bei der Koordination und Organisation der 1250-Jahrfeier bis 31.07.2016.

#### Antrag von Stadtrat Kurt Schmalzhaf auf Ausscheiden aus dem Gemeinderat.

Stadtrat Kurt Schmalzhaf hat den Antrag gestellt, aus dem Gemeinderat der Stadt Schwaigern auszuscheiden. Nach den einschlägigen Bestimmungen des § 16 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) kann ein Bürger eine ehrenamtliche Tätigkeit aus wichtigen Gründen ablehnen oder sein Ausscheiden verlangen. Nach § 16 Abs. 1 Ziffer 5 kann ein Bürger sein Ausscheiden verlangen, wenn er anhaltend krank ist. Nach § 16 Abs. 2 GemO hat der Gemeinderat darüber zu entscheiden, ob ein wichtiger Grund vorliegt.

Das Gremium fasste einstimmig den Beschluss, das Ausscheiden von Stadtrat Kurt Schmalzhaf aus dem Gemeinderat wird gemäß § 16 Abs. 1 Ziffer 5 i.V.m. § 16 Abs. 2 GemO durch Anerkennung eines wichtigen Grundes festgestellt.

Im Anschluss an die Abstimmung dankten Bürgermeisterin Rotermund und Fraktionssprecher Herr Heiche Herrn Schmalzhaf für sein ehrenamtliches Engagement und seinen Einsatz für das Gesamtwohl von Schwaigern.

Die Vorsitzende verlieh Herrn Schmalzhaf als Anerkennung seiner langjährigen kommunalpolitischen Verdienste die städtische Ehrenmedaille.

#### Verpflichtung des in den Gemeinderat nachrückenden Herrn Christian Brückmann.

Durch das Ausscheiden von Stadtrat Kurt Schmalzhaf aus dem Gemeinderat rückt für die CDU-Fraktion Herr Christian Brückmann aufgrund des Ergebnisses der Gemeinderatswahl vom 25.05.2014 nach. Herr Brückmann hat die festgestellte Mandatsnachfolge angenommen. Die Bürgermeisterin las die in § 32 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg vorgeschlagene Verpflichtungsformel vor. Herr Brückmann sprach die Verpflichtungsformel nach und bekräftigte anschließend seine Verpflichtung per Handschlag und Unterschrift der Verpflichtungsformel.



## **Neubesetzung der durch das Ausscheiden von Stadtrat Kurt Schmalzhaf aus dem Gemeinderat freigewordenen Ausschusssitze.**

Bürgermeisterin Rotermund wies darauf hin, Stadtrat Kurt Schmalzhaf hatte in den folgenden Ausschüssen Sitze inne, welche durch sein Ausscheiden aus dem Gremium neu zu besetzen sind. Es ergaben sich folgende neue Besetzungen/Änderungen per Akklamation (diese sind unterstrichen):

### **1.) Hauptausschuss**

**CDU**

*Ordentliche Mitglieder:* Stadtrat Sätzler, Stadtrat Burk, Stadtrat Muth

*Reihenfolge Stellvertretung:* Stadtrat Heiche, Stadtrat Keppeler,

**Stadtrat Brückmann**

### **2.) Zweckverband Hochwasserschutz Leintal**

**CDU**

*Ordentliches Mitglied:* *Stellvertreter:*

StR Muth

**StR Brückmann**

### **3.) Umlegungsausschuss**

**„Mühlpfad I / Herregrund I / Weilerweg-Ost“, Schwaigern**

**CDU**

*Ordentliche Mitglieder:* StR Muth, StRin Jürgens, **StR Sätzler**

*Stellvertreter:* **StR Brückmann**

### **4.) Umlegungsausschuss**

**„Behaglicher Weg VII“, Schwaigern**

**CDU**

*Ordentliches Mitglied:* *Stellvertreter:*

**StR Sätzler**

**StR Brückmann**

StR Muth

StR Burk

StR Heiche

StR Keppeler

### **5.) Umlegungsausschuss „Hälde II“, Schwaigern**

**CDU**

*Ordentliches Mitglied:* *Stellvertreter:*

StR Burk

StR Heiche

**StR Sätzler**

**StR Brückmann**

### **6.) Beratender Ausschuss: Beirat Kinder- und Jugendarbeit**

**CDU**

*Ordentliches Mitglied* *Stellvertretung*

StR Keppeler

StR Muth

StR Burk

**StR Brückmann**

### **7.) Beratender Ausschuss zur Steuerung des Prozesses zur Einführung einer Gemeinschaftsschule in Schwaigern (§ 41 GemO)**

**CDU-Fraktion:** Stadtrat Sätzler, **Stadtrat Keppeler** (Stv: **Stadtrat Brückmann**).

### **8.) Mitglieder im baubegleitenden Ausschuss Rathaus:**

**CDU-Fraktion:** Stadtrat Muth, Stellvertreter: **Stadtrat Keppeler**

### **9.) Runder Tisch Mobilfunk**

**CDU-Fraktion: Stadtrat Brückmann**

Das Gremium stimmte der Neubesetzung der Ausschusssitze mit 19 Ja-Stimmen und 2 Enthaltungen mehrheitlich zu.

## **Sanierung und Erweiterung Rathaus; Aufhebung der Ausschreibung Tischlerarbeiten, Los 2.**

Herr Göttert vom Architekturbüro informierte, für das Gewerk Möbel- und Tischlerarbeiten haben 25 Firmen ein Leistungsverzeichnis angefordert. Bei der Submission lagen 9 Angebote vor. Nach Prüfung und Wertung der eingegangenen Leistungsverzeichnisse durch das Architekturbüro GJL ergibt sich folgender Sachverhalt:

Los 1 Möbel und Schränke

Hier wurde von allen 9 Anbietern das Leistungsverzeichnis ausgefüllt.

Der günstigste Bieter ist hier die Firma ASBO aus 74172 Neckarsulm mit 118.193,72 EURO inkl. MWST. Die Kostenberechnung lag hier bei 130.500 Euro.

Los 1 wurde am 06.07.2015 vom Hauptausschuss vergeben.

Los 2 Trennwand Sitzungssaal, Türen, Tische Sitzungssaal, Teeküchen

Hier wurde von einem Anbieter das Leistungsverzeichnis ausgefüllt.

Das Prüfergebnis des Architekturbüros GJL lautet, die Ausschreibung nach § 17 Abs. 1 Nr. 3 VOB/A, aufzuheben da kein wirtschaftlich annehmbares Angebot vorliegt. Da nur ein Angebot vorliegt und dies weit über der Kostenberechnung liegt,

wird vorgeschlagen das Los 2 aufzuheben und beschränkt neu auszuschreiben.

Nach § 17 (1) Nr.3 kann eine Ausschreibung aufgehoben werden, wenn schwerwiegende Gründe bestehen. Hierzu hat sich der BGH mit Urteil vom 20.11.2012 (AZ: XZR 108/10) i.V. zu Urteil vom 08.09.1998 (XZR 99/96) mangels wirtschaftlicher Angebote befasst.

Das Gremium fasste einstimmig den Beschluss, die Ausschreibung der Tischlerarbeiten, Los 2 wird aufgehoben. Die Arbeiten werden beschränkt neu ausgeschrieben.

## **Bau eines Ganztagesgebäudes an der Leintalschule**

### **– weitere Beauftragung des Architekturbüros**

### **– Baugesuch und Baubeschluss.**

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 15. November 2013 das Architekturbüro BWS in Stuttgart mit der Planung des Neubaus für eine Ganztagsbetreuung beauftragt. Dem Gremium wurden erste Entwürfe sowie eine Kostenschätzung in der Sitzung am 21.03.2014 vorgestellt. Im weiteren Verlauf wurde die Planung mit der Schule abgestimmt und in Details weiter entwickelt. Am 21. November 2014 wurden Fachingenieure beauftragt, die nun in der Zwischenzeit ihren ersten Beitrag zur Planung geliefert haben, was dort seine Berücksichtigung fand. Nunmehr liegt die Planung vor, um sie als Baugesuch einreichen zu können. Diese abschließende Planung wird vor der Sitzung nochmals der Schulleitung endgültig vorgestellt, wobei sich lediglich im technischen Bereich einige Kleinigkeiten geändert haben. Die Planung stellte Architekt Kuzuhara in der Sitzung vor. So wurden lediglich Anpassungen im Bereich des Technikraumes, der Fassade und der geringfügigen Reduzierung der Außenflächen vorgenommen. Bei den Kosten haben sich bei der nun erstellten Kostenberechnung nur geringfügige Änderungen ergeben. So entstehen Mehrkosten durch eine Vorbereitung für eine künftig mögliche Aufstockung. Diese wird seitens der Verwaltung für zweckmäßig erachtet und sollte so auch in statischer Hinsicht vorgesehen werden. In der Vergangenheit hatte sich gezeigt, dass solche Vorsorgemaßnahmen, wie am Beispiel des Schulgebäudes durchgeführt, als langfristig sehr zweckmäßig herausgestellt haben. Für die energiesparende LED-Technik bei der Beleuchtung ergeben sich ebenfalls Mehrkosten. Dies entspricht heute jedoch schon weitgehend dem Stand der Technik und sollte so auch in Hinsicht auf längerfristige Kosteneinsparung beim Energieverbrauch Berücksichtigung finden. Eine weitere Erhöhung hat sich im Zuge der Diskussion mit dem Kreisbrandmeister ergeben. Dies betrifft allerdings lediglich einen Anteil von rund 6.000 EURO für dieses nun zu erstellende Ganztagesgebäude.

Nach derzeitiger Kostenberechnung ergeben sich dann Gesamtkosten in Höhe von 2.863.000 EURO. Demgegenüber steht die bisherige Finanzierung aus den Jahren 2013 mit 50.000 EURO, aus 2014 mit 75.000 EURO und die im Investitionsplan für 2016 und 2017 enthaltenen 2,5 Mio. EURO mit somit insgesamt 2,625 Mio. EURO. Der nunmehr noch verbleibende Differenzbetrag von rund 238.000 EURO wäre somit noch zusätzlich im kommenden Jahr im Haushaltsplan mit aufzunehmen, sofern die vorgeschlagenen Lösungen die Zustimmung des Gremiums finden.

Seitens der Verwaltung und des Architekturbüros wird vorgeschlagen, dass möglichst umgehend nach Eingang der Baugenehmigung die ersten Arbeiten ausgeschrieben werden mit dem Ziel, im Frühjahr umgehend mit den Arbeiten beginnen zu können. Somit besteht voraussichtlich die Möglichkeit der Fertigstellung bis zum Schuljahresbeginn 2016/2017.

Das Gremium fasste mit 16 Ja-Stimmen, 4 Gegenstimmen und 1 Enthaltung mehrheitlich Beschluss über die Beauftragung des Architekturbüros mit den weiteren Leistungsphasen 5 – 9. Mit 16 Ja-Stimmen, 2 Enthaltungen und 3 Gegenstimmen fasste das Gremium mehrheitlich den Baubeschluss, die Ausschreibung kann umgehend nach Eingang der Baugenehmigung erfolgen.

Mit 4 Ja-Stimmen, 13 Gegenstimmen und 4 Enthaltungen lehnte das Gremium mehrheitlich den Antrag, das Baugesuch mit der Vorsehung für eine Brandmeldeanlage für die Mensa und die Mehrzweckhalle einzureichen, ab.

Mit 16 Ja-Stimmen, 3 Gegenstimmen und 2 Enthaltungen fasste das Gremium mehrheitlich den Beschluss, das Baugesuch mit der vorgesehenen Aufstockung einzureichen. Mit 19 Ja-Stimmen und 2 Enthaltungen fasste das Gremium mehrheitlich den Beschluss, im Nachtragshaushalt 2015 wird für den Haushalt 2016 eine Verpflichtungsermächtigung in der erforderlichen Höhe für das 1. Ausschreibungspaket eingestellt.

#### Feststellung der Jahresrechnung 2014.

Der Rechenschaftsbericht für das Haushaltsjahr 2014 sowie der kassenmäßige Abschluss zum 31.12.2014 lagen dem Gemeinderat vor. Weiter stand die Kämmerei für Rückfragen zur Verfügung.

Mit 19 Ja-Stimmen und 2 Enthaltungen fasste das Gremium mehrheitlich Beschluss:

– Die über- und außerplanmäßigen Ausgaben werden genehmigt.

– Die Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2014 wird gemäß der dem Gemeinderat vorliegenden Aufgliederung festgestellt. Gemäß § 95 Abs. 2 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg in der Neufassung der Bekanntmachung vom 24. Juli 2000 (GBl. S.581, ber. S. 698) stellt der Gemeinderat der Stadt Schwaigern die Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2014 wie folgt fest:

#### I. Feststellung und Aufgliederung des Ergebnisses der Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2014 – in EURO –

|  | Verwaltungs-Haushalt    | Vermögens-Haushalt    | Gesamthaushalt |
|--|-------------------------|-----------------------|----------------|
| 1. Soll - Einnahmen                      | 26.679.093,49           | 9.677.439,91          | 36.356.533,40  |
| 2. Neue Haushaltseinnahmereste           | 0,00                    | 1.961.061,00          | 1.961.061,00   |
| 3. Zwischensumme                         | 26.679.093,49           | 11.638.500,91         | 38.317.594,40  |
| 4. Ab: Haushaltseinnahmereste v. Vorjahr | 0,00                    | 1.588.861,00          | 1.588.861,00   |
| 5. Bereinigte Soll-Einnahmen             | 26.679.093,49           | 10.049.639,91         | 36.728.733,40  |
| 6. Soll - Ausgaben                       | 26.847.121,37           | 9.410.420,87          | 36.257.542,24  |
| 7. Neue Haushaltsausgabereste            | 302.451,09              | 4.572.591,51          | 4.875.042,60   |
| 8. Zwischensumme                         | 27.149.572,46           | 13.983.012,38         | 41.132.584,84  |
| 9. Ab: Haushaltsausgabereste v. Vorjahr  | 470.478,97              | 3.933.372,47          | 4.403.851,44   |
| 10. Bereinigte Soll-Ausgaben             | 26.679.093,49           | 10.049.639,91         | 36.728.733,40  |
| II. Haushaltsfremde Vorgänge             |                         |                       | 7.514.952,11   |
| Einnahmen und Ausgaben – in EURO –       |                         |                       | 36.728.733,40  |
| III. Gesamtanordnungssoll – in EURO –    |                         |                       |                |
| IV. Vermögensübersicht                   |                         |                       |                |
| Vermögensstand – in EURO –               | Stand zu Beginn des HHJ | Stand am Ende des HHJ |                |
| Geldanlagen                              | 5.000.000,00            | 0,00                  |                |
| Kapitalvermögen                          | 10.610.953,09           | 11.992.317,72         |                |
| Kreditähn. Rechtsgeschäfte               | 138.409,00              | 139.950,90            |                |
| Allgemeine Rücklage                      | 4.017.939,61            | 513.044,12            |                |
| Kredite                                  | 2.961.841,63            | 2.557.603,68          |                |

#### Satzung zur Änderung der Satzung über die öffentliche Abwasserbeseitigung (Abwassersatzung – AbWS) der Stadt Schwaigern.

Stadtamtsfrau Öchsner informierte, in der Gemeinderatssitzung vom 12.12.2014 wurde die u. a. wegen der Globalberechnung notwendige Änderung der Satzung über die öffentliche Abwasserbeseitigung beschlossen. In diesem Zuge wurde der Beschluss des Gemeinderates vom 21.10.2011 umgesetzt. In dieser Sitzung wurde beschlossen für Zisternen mit Brauchwassernutzung keine Schmutzwassergebühren zu erheben. Der Beschluss wurde im Rahmen der Stellungnahme zum Prüfungsbericht der GPA vom 11.09.2014 eingereicht. Daraufhin erging seitens der GPA ein Aufforderungsschreiben: „Niederschlagswasser, das auf dem Grundstück (z. B. in einer Zisterne) gesammelt und im Haushalt oder Betrieb als Brauchwasser genutzt wird, wird zu Schmutzwasser umgewandelt. Wird dies bei der Bemessung der Abwassergebühren nicht berücksichtigt, verstößt dies gegen den Gleichbehandlungsgrundsatz. Eine Gebührenbefreiung ist somit grundsätzlich nicht gerechtfertigt. Soll gleichwohl an der Gebührenbefreiung festgehalten werden, wird darauf hingewiesen, dass die darauf entfallenden Abwasserbeseitigungskosten nicht auf die übrigen Gebührenzahler umgelegt werden dürfen; sie wären deshalb aus allgemeinen Haushaltsmitteln zu tragen.“ Die Verwaltung schlug

daher vor, eine vom Gemeindetag empfohlene Pauschalregelung für Zisternen mit Brauchwassernutzung in § 40 Abwassersatzung wie folgt aufzunehmen: Bei der Nutzung von Niederschlagswasser als Brauchwasser im Haushalt wird, solange der Gebührenschildner keine geeignete Messeinrichtung anbringt als angefallene Abwassermenge eine Pauschalmenge von 8 m<sup>3</sup>/Jahr und Person zugrunde gelegt. Dabei werden alle mit Hauptwohnsitz gemeldeten Personen berücksichtigt, die sich während des Veranlagungszeitraums nicht nur vorübergehend auf dem Grundstück aufhalten. Die pauschale Veranlagung der Brauchwasserzisternen wird mit der Jahresendabrechnung 2015 für Wasser/Abwasser erfolgen. Es handelt sich um 107 Grundstücke auf denen eine Zisterne mit Brauchwassernutzung mit einem Fassungsvermögen von insgesamt 1.138 m<sup>3</sup> installiert ist. Die Anzahl der mit Hauptwohnsitz gemeldeten Personen beträgt 365, sodass sich dadurch folgender Gesamtbetrag pro Jahr ergibt:

#### Jahr 8 m<sup>3</sup>/Jahr und Person Schmutzwasser- gebühr Betrag

2015 2.920 m<sup>3</sup> 1,92 €/m<sup>3</sup> 5.606,40 €

Diese Einnahmen dürfen, sofern keine Veranlagung der Schmutzwassergebühr für Brauchwasserzisternen erfolgen würde, nicht in die Kalkulation der Abwassergebühren einfließen und würden folglich den Haushalt belasten.

Mit 12 Gegenstimmen, 7 Ja-Stimmen und 2 Enthaltungen lehnte das Gremium mehrheitlich den Antrag von Stadtrat Mayer, die Kosten für die pauschale Veranlagung der Brauchwasserzisternen über die Allgemeinheit zu decken und nicht in die Kalkulation einfließen zu lassen, ab.

Mit 16 Ja-Stimmen, 2 Gegenstimmen und 3 Enthaltungen fasste das Gremium mehrheitlich den Beschluss, die Satzung zur Änderung der Satzung über die öffentliche Abwasserbeseitigung (Abwassersatzung – AbWS) für die Stadt Schwaigern vom 19.10.2012 zuletzt geändert am 12.12.2014 wird entsprechend der Anlage beschlossen.

#### Herzliche Glückwünsche



zur Goldenen Hochzeit überbrachte Frau Bürgermeisterin Rotermond am 16. Juli 2015 den Eheleuten **Erich Sauer und Gerda Emmy Sauer geb. Pfeil**, Schwaigern, Bachstr. 58. Frau Bürgermeisterin Rotermond gratulierte dem Ehepaar Sauer im Namen der Stadt

Schwaigern und wünschte für die Zukunft viel Glück und Gesundheit.

#### Zurückschneiden von Hecken, Sträuchern und Bäumen

Während der Vegetationsphase schießt das Grün an Hecken und Sträuchern besonders stark. Dadurch wachsen leider teilweise auch verstärkt Gehwege und Straßen zu, so dass diese oft nur mit Einschränkungen benutzt werden können.

Die Eigentümer oder Nutzungsberechtigten werden deshalb gebeten, die entlang der Gehwege und Straßen stehenden Hecken, Sträucher und Bäume, deren Äste und Zweige in den Straßen- und Gehwegraum hineinragen, im Interesse der Verkehrssicherheit und zur Vermeidung von Schadenersatzansprüchen zurückzuschneiden. Dabei müssen folgende Lichträume frei bleiben: 4,50 m über der gesamten Fahrbahn, 2,30 m über Fußwegen, 4 m über den je 0,50 m breiten Geländestreifen, die an die beiderseitigen Ränder der Fahrbahn anschließen. Auch für die Feldwege gilt natürlich, dass von den Anliegern die Hecken, Sträucher und Bäume zurückzuschneiden sind und die notwendigen Lichträume frei gehalten werden müssen.

In diesem Zusammenhang wird jedoch darauf hingewiesen, dass ein vollständiges Abschneiden bzw. Roden von Hecken, Sträuchern und Bäumen usw. in der Zeit vom 1. März bis 30. September grundsätzlich verboten ist und eine Ordnungswidrigkeit darstellt. In Zweifelsfällen kann die zuständige Naturschutzbehörde beim Landratsamt Heilbronn weitere Auskünfte geben.



# Impressionen vom Kiliansfest

(18.07. - 20.07.2015)



## Seniorentreff Frizhalle

Wir bitten alle Seniorinnen und Senioren unseres „Seniorentreffs Frizhalle“, die sich zum Ausflug am **Mittwoch, 29.07.2015**, angemeldet haben, pünktlich anwesend zu sein. Der Bus kommt aus Richtung Massenbach und fährt folgende Haltestellen an:

Sonnenberg, Abfahrt 13.25 Uhr

Marktplatz, Abfahrt 13.30 Uhr.

Die Rückkehr/Ankunft in Schwaigern wird gegen 18.00 Uhr sein. Wir wünschen allen Teilnehmern einen schönen Ausflug. Der „Seniorentreff Frizhalle“ macht nach dem Ausflug Sommerpause. Weiter geht es im Herbst. Rechtzeitige Bekanntmachung erfolgt.

## Einweisung der Stauwärter in die Fernüberwachung

Am 16.07.2015 fand im Rathaus Leingarten die Einweisung der Stauwärter in die, im Mai 2015 fertiggestellte, Fernüberwachung des Zweckverbands Hochwasserschutz Leintal statt. Dazu trafen sich 19 Stauwärter, die beiden Betriebsbeauftragten Herr Rehder und Frau Biehl sowie die Projektleiter der beauftragten Firmen.

Der ZV Leintal betreibt inzwischen elf Hochwasserrückhaltebecken (HRBs) sowie acht Ortspegel. Ein HRB wird derzeit zwischen Stetten und Niederhofen an der Lein gebaut, drei weitere HRBs sind in Planung.

Die Fernüberwachung wurde eingerichtet, um den ordnungsgemäßen Betrieb im Zusammenwirken aller Anlagen zu ermöglichen und eine Informationsplattform für die Öffentlichkeit zu bieten. Zu diesem Zweck sind alle HRBs und Ortspegel mit Internetkameras und Messpegeln ausgestattet, die kontinuierlich Daten und Bilder auf die Homepage des ZV Leintal übermitteln. Eine integrierte Benachrichtigungsfunktion sorgt außerdem dafür, dass die Verantwortlichen über die aktuellen Entwicklungen in ihrem jeweiligen Einsatzgebiet informiert und ggf. alarmiert werden können. Kameras ermöglichen eine permanente Überwachung aller Hochwasserschutzanlagen des ZV Leintal; auch von zu Hause kann jeder Stauwärter seinen Beckenbereich einsehen, womit Anfahrten zur Anlage reduziert werden.

Über die Homepage [www.leintal.de](http://www.leintal.de) kann sich auch die Öffentlichkeit jederzeit ein Bild über den ZV Leintal sowie die aktuelle Situation bei den Anlagen machen. Zusätzlich kann das Betriebspersonal über einen Zugangscode wichtige Betriebsinformationen erhalten. Mit der neuen Fernüberwachung werden die Koordination eines Einsatzes bei Hochwasser sowie das rechtzeitige Aufstellen mobiler Hochwasserschutzeinrichtungen noch besser als bisher gewährleistet.

Die Stauwärter wurden in die Funktionen sowie die Informationsmöglichkeiten der neuen Homepage eingewiesen.

Im Anschluss an die Veranstaltung wurde der neue Ortspegel P5 in der Badener Straße in Leingarten vorgestellt: Pegelstrecke mit Druckpegel sowie der zugehörige Schaltschrank wurden an Ort und Stelle erklärt und alle offenen Fragen direkt beantwortet.

Durch die neue Fernüberwachung des ZV Leintal wird der Betrieb der Hochwasserschutzanlagen noch sicherer als bisher – Schäden in den Ortslagen können effektiver verhindert werden. Bei aller Technik muss jedoch immer wieder darauf hingewiesen werden, dass bei einem über dem 100-jährlichen Hochwasserereignis noch immer mit Überflutungen zu rechnen ist. Einen absoluten Schutz gibt es auch hier nicht.



## Baumpflege

Bei den regelmäßig stattfindenden Baumkontrollen sind verschiedene Bäume aufgefallen, an denen Pflegemaßnahmen festgelegt wurden, um die Verkehrssicherheit zu gewährleisten. Die Arbeiten wurden unter Fachfirmen ausgeschrieben.

Im Laufe der Woche wurden diese Arbeiten nun in Schwaigern und den Stadtteilen durchgeführt. Unter anderem wurden Bäume im Freibad geschnitten. Dies lies sich leider nicht erst im Herbst nach Schließung des Freibades durchführen, da teilweise abgestorbene Äste sofort zu beseitigen waren.

An verschiedenen großen Bäumen sind Seilsysteme in den Kronen verbaut, die ein Auseinanderbrechen der Krone bei Sturm verhindern sollen. Diese Kronenverankerungen wurden im Zuge der Pflegearbeiten überprüft und teilweise ersetzt.



## Rechnungsabschluss der Stadt Schwaigern für das Haushaltsjahr 2014

Gemäß § 95 Abs. 2 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg in der Neufassung der Bekanntmachung vom 24. Juli 2000 (GBl. S.581, ber. S. 698) hat der Gemeinderat der Stadt Schwaigern am 17.07.2015 die Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2014 wie folgt festgestellt: – in EURO –

|  | Verwaltungs-Haushalt    | Vermögens-Haushalt    | Gesamthaushalt |
|--|-------------------------|-----------------------|----------------|
| 1. Soll - Einnahmen                      | 26.679.093,49           | 9.677.439,91          | 36.356.533,40  |
| 2. Neue Haushaltseinnahmereste           | 0,00                    | 1.961.061,00          | 1.961.061,00   |
| 3. Zwischensumme                         | 26.679.093,49           | 11.638.500,91         | 38.317.594,40  |
| 4. Ab: Haushaltseinnahmereste v. Vorjahr | 0,00                    | 1.588.861,00          | 1.588.861,00   |
| 5. Bereinigte Soll-Einnahmen             | 26.679.093,49           | 10.049.639,91         | 36.728.733,40  |
| 6. Soll - Ausgaben                       | 26.847.121,37           | 9.410.420,87          | 36.257.542,24  |
| 7. Neue Haushaltsausgabereste            | 302.451,09              | 4.572.591,51          | 4.875.042,60   |
| 8. Zwischensumme                         | 27.149.572,46           | 13.983.012,38         | 41.132.584,84  |
| 9. Ab: Haushaltsausgabereste v. Vorjahr  | 470.478,97              | 3.933.372,47          | 4.403.851,44   |
| 10. Bereinigte Soll-Ausgaben             | 26.679.093,49           | 10.049.639,91         | 36.728.733,40  |
| II. Haushaltsfremde Vorgänge             |                         |                       |                |
| Einnahmen und Ausgaben – in EURO –       |                         |                       | 7.514.952,11   |
| III. Gesamtanordnungssoll – in EURO –    |                         |                       | 36.728.733,40  |
| IV. Vermögensübersicht                   |                         |                       |                |
| Vermögensstand – in EURO –               | Stand zu Beginn des HHJ | Stand am Ende des HHJ |                |
| Geldanlagen                              | 5.000.000,00            | 0,00                  |                |
| Kapitalvermögen                          | 10.610.953,09           | 11.992.317,72         |                |
| Kreditähn. Rechtsgeschäfte               | 138.409,00              | 139.950,90            |                |
| Allgemeine Rücklage                      | 4.017.939,61            | 513.044,12            |                |
| Kredite                                  | 2.961.841,63            | 2.557.603,68          |                |

Die Jahresrechnung einschließlich Rechenschaftsbericht liegt in der Zeit von Montag, 27. Juli bis einschließlich Dienstag, 04. August 2015, bei der Stadtkämmerei Schwaigern, Rathaus, Weststraße 1, Zimmer 7, während der üblichen Sprechzeiten öffentlich aus.

**Satzung zur Änderung der Satzung über die öffentliche Abwasserbeseitigung (Abwassersatzung – AbwS) der Stadt Schwaigern vom 19.10.2012 zuletzt geändert am 12.12.2014**

Auf Grund von § 45b Abs. 4 des Wassergesetzes für Baden-Württemberg, §§ 4 und 11 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) sowie der §§ 2, 8 Abs. 2, 11, 13, 20 und 42 des Kommunalabgabengesetzes für Baden-Württemberg (KAG) hat der Gemeinderat der Stadt Schwaigern am 17.07.2015 die folgende Satzung zur Änderung der Satzung über die öffentliche Abwasserbeseitigung (Abwassersatzung – AbwS) der Stadt Schwaigern vom 19.10.2012 zuletzt geändert am 12.12.2014 beschlossen:

**Artikel 1**

Der § 40 der Abwassersatzung wird wie folgt neu gefasst:

**§ 40 Bemessung der Schmutzwassergebühr**

(1) Bemessungsgrundlage für die Schmutzwassergebühr im Sinne von § 38 Abs. 1 ist:

1. die dem Grundstück aus der öffentlichen Wasserversorgung zugeführte Wassermenge;
2. bei nichtöffentlicher Trink- oder Brauchwasserversorgung die dieser entnommene Wassermenge;
3. im Übrigen das auf den Grundstücken anfallende Niederschlagswasser, soweit es als Brauchwasser im Haushalt oder im Betrieb genutzt wird.

Bei sonstigen Einleitungen (§ 8 Abs. 3) ist Bemessungsgrundlage die eingeleitete Wasser-/Schmutzwassermenge.

(2) Auf Verlangen der Stadt hat der Gebührenschuldner bei sonstigen Einleitungen (§ 8 Abs. 3) sowie bei nichtöffentlicher Wasserversorgung (Abs. 1 Nr. 2) und bei der Nutzung von Niederschlagswasser als Brauchwasser (Abs. 1 Nr. 3) geeignete Messeinrichtungen (Zwischenzähler) auf seine Kosten anzubringen und zu unterhalten.

(3) Bei der Nutzung von Niederschlagswasser als Brauchwasser im Haushalt wird, solange der Gebührenschuldner keine geeignete Messeinrichtung anbringt als angefallene Abwassermenge eine Pauschalmenge von 8 m³/Jahr und Person zugrunde gelegt. Dabei werden alle mit Hauptwohnsitz gemeldeten Personen berücksichtigt, die sich während des Veranlagungszeitraums nicht nur vorübergehend auf dem Grundstück aufhalten.

**Artikel 2**

Artikel 1 tritt zum 01.01.2015 in Kraft.

**Hinweis nach § 4 Abs. 4 GemO**

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder aufgrund der GemO beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, der Genehmigung oder der Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Ausgefertigt:

Schwaigern, den 20. Juli 2015  
gez. Bürgermeisterin  
Sabine Rotermund

**Erörterungsverhandlung**

**Wasserrechtliches Planfeststellungsverfahren für das Hochwasserrückhaltebecken „Massenbachhausen/Biberbach (M 12)“, Gemarkung Massenbach des Zweckverbandes Hochwasserschutz Leintal**

Die im wasserrechtlichen Planfeststellungsverfahren eingegangenen fachlichen Stellungnahmen und Anregungen und Einwendungen werden am

**Donnerstag, den 30. Juli 2015, um 9.00 Uhr, im Raum E 43 im Landratsamt Heilbronn, Lerchenstraße 40 in Heilbronn** erörtert.

Die Teilnahme an dieser Verhandlung ist jedem von diesem Vorhaben Betroffenen freigestellt. Vertreter haben sich durch eine schriftliche Vollmacht zu legitimieren.

Es wird darauf hingewiesen, dass bei Ausbleiben eines Betroffenen auch ohne ihn verhandelt werden kann. Durch die Teilnahme am Erörterungstermin entstehende Kosten können nicht erstattet werden.



**Zu verschenken**

**Wer hat Bedarf?**

|          |            |                        |
|----------|------------|------------------------|
| lfd. Nr. | Gegenstand | Zu erfragen unter Tel. |
|----------|------------|------------------------|

|    |  |        |
|----|--|--------|
| 95 | Bett 1 x 2 m, Buche, Lattenrost verstellbar (ohne Matratze), wie neu | 8415   |
| 96 | Schreibtischstuhl schwarz, Kunstleder                                | 920435 |

Wer etwas zu verschenken hat, darf dies gerne das Bürgermeis-teramt Schwaigern (Zimmer 13 oder Tel. 2127, Frau Haberkern) wissen lassen. Bekanntgaben in dieser Rubrik sind selbstver-ständiglich kostenfrei.



**Freiwillige Feuerwehr**

**Fit For Fire Fighting**

Nächstes Training am Montag, 27.07., 19.00 Uhr. Treffpunkt Feuerwehrhaus Schwaigern. Bitte je nach Witterung Badesachen oder Fahrrad und Fahrradhelm mitbringen.

**Abt. 1 Schwaigern**

Bitte beachten: Die für 27.07. vorgesehene Übung fällt aus bzw. wird auf einen Termin im August verschoben.

**Abteilung 3 Stetten a. H.**

Am Sonntag, den 26.07., wollen wir das Feuerwehrfest unserer Feuerwehrkameraden in Zaberfeld besuchen. Treffpunkt ist um 10.00 Uhr am Feuerwehrhaus. Anzug: Feuerwehr T-Shirt. Am Montag, den 27.07., um 20.00 Uhr findet für die Gruppe 2 eine Übung statt. Anzug: Einsatzkleidung.



**Standesamtliche Nachrichten**

**Geburten**

Leila Johanna, Tochter des Alexander Schmalzhaf und Christina Nadine Schmalzhaf geb. Schwenda, Schwaigern, Zeppelinstraße 6, am 03. Juli 2015 in Sinsheim.

Noah, Sohn des Simon Kübler und der Evie Sabrina Kübler geb. Schmid, Stetten a. H., Bahnhofstraße 110/1, am 10. Juli 2015 in Sinsheim.

Lily Nora, Tochter des Oliver Aberle und der Nicole Aberle geb. Gerster, Schwaigern, Herewinstraße 35, am 15. Juli 2015 in Heilbronn.

**Eheschließungen**

Patrick Björn Augustin, Schwaigern, Zwerchstraße 10 und Rebecca Laun, Schwaigern, Zwerchstraße 10, am 17. Juli 2015 in Gemmingen.

Adriano Bonomo, Schwaigern, Karl-Wagenplast-Straße 43 und Nancy Rehm, Schwaigern, Karl-Wagenplast-Straße 43, am 17. Juli 2015 in Sulzfeld.

Marcel Knof, Niederhofen, Panoramaweg 12 und Sandra Kaielerle, Niederhofen, Panoramaweg 12 an 25. Juli 2015 in Schwaigern. Ömer Kolkiran, Ludwigsburg, Eugen-Bolz-Straße 1 und Zülfüye Berber, Niederhofen, Zabergäustraße 4 am 25. Juli 2015 in Schwaigern.

## Sterbefälle

Helmut Karl Leopold, Schwaigern, Gemminger Straße 28, am 03. Juli 2015 in Heilbronn.

Otto Paul Brahner, Schwaigern, Lerchenstr. 6, am 7. Juli 2015 in Heilbronn.

Gisela Anna Beier geb. Reinold, Schwaigern, Im Eselsberg 116, am 15. Juli 2015 in Leingarten.

Maria Erni geb. Smid, Schwaigern, Leidensbergstraße 8, am 15. Juli 2015 in Schwaigern.

Wilma Eva Burtscher geb. Dehn, Massenbach, Heinrich-Schütz-Straße 42, am 16. Juli 2015 in Heilbronn.

## Herzlichen Glückwunsch!

- 25.07. Herrn Emil Spielmann, Schwaigern, Hauffstraße 41, zum 80. Geburtstag.
- 25.07. Frau Dorina-Delia Cioclov, Schwaigern, Lohmühlstraße 40, zum 80. Geburtstag.
- 25.07. Frau Anna Müller, Schwaigern, Dürerstraße 24, zum 78. Geburtstag.
- 26.07. Frau Klara Grumbach, Schwaigern, Zeppelinstr. 20, zum 95. Geburtstag.
- 27.07. Herrn Alexander Pfahl, Massenbach, Schumannstraße 22, zum 80. Geburtstag.
- 27.07. Herrn Heinz Autenrieth, Stetten a. H., Rieslingstraße 22, zum 79. Geburtstag.
- 27.07. Herrn Erich Gehr, Schwaigern, Leidensbergstraße 14, zum 75. Geburtstag.
- 28.07. Frau Berta Schilling, Stetten a. H., Mittlere Gasse 16/1, zum 86. Geburtstag.
- 28.07. Frau Erna Wagner, Schwaigern, Heilbronner Str. 1, zum 82. Geburtstag.
- 29.07. Frau Ljubica Nadj, Schwaigern, Schillerstraße 26, zum 83. Geburtstag.
- 30.07. Herrn Willi Losch, Stetten a. H., Mittlere Gasse 11, zum 84. Geburtstag.
- 30.07. Herrn Paul Mauch, Massenbach, Richard-Wagner-Straße 6, zum 78. Geburtstag.



## Sonstige Bekanntmachungen

### Mediathek

#### Unser Büchertipp

#### Judith Lennox: Ein letzter Tanz

Anlässlich ihres 75. Geburtstags lädt Esme ihre Kinder und Enkel in das leer stehende Herrenhaus Rosindell an der Küste von Devon ein. Alles hier erinnert sie an glamouröse Zeiten mit rauschenden Sommerfesten, an den Beginn der einen großen Liebe ihres Lebens – aber auch an jene unheilvolle Affäre, die hier einst begann und in eine Tragödie mündete, die noch zwei Generationen später nachklingt. Erst jetzt hat Esme den Mut, das Geheimnis ihrer Familie aufzuklären und dem Fluch ein Ende zu setzen.

#### Bitte denken Sie daran:

Die Mediathek ist in den **Sommerferien vom 3. bis 23. August** geschlossen.

#### Öffnungszeiten der Mediathek

|            |                   |
|------------|-------------------|
| Dienstag   | 09.30 – 12.00 Uhr |
|            | 14.00 – 17.30 Uhr |
| Mittwoch   | 14.00 – 17.30 Uhr |
| Donnerstag | 09.30 – 12.00 Uhr |
|            | 14.00 – 17.30 Uhr |
| Freitag    | 16.00 – 19.00 Uhr |



**Volkshochschule Unterland**  
in Schwaigern

### Neues Programm der VHS Unterland ab sofort online

Ab **22. Juli** können sich Interessierte unter [www.vhs-unterland.de](http://www.vhs-unterland.de) in aller Ruhe schon frühzeitig über das umfangreiche Kursangebot der VHS Unterland im Herbst und Winter informieren – mit vielen neuen Angeboten wie bewährten Kursen, die in den 33 Landkreis-Außenstellen angeboten werden. Über die Suchfunktion kann man ganz einfach nach Themen, Orten, Dozenten, Zielgruppen suchen – und wer sich dann gleich anmelden möchte, kann dies sofort und bequem online erledigen.

Die Außenstelle der VHS Unterland in Schwaigern sind während der Sommerferien vom 3. bis 24. August nicht besetzt.

Die Geschäftsstelle der VHS Unterland in Heilbronn erreichen Sie während der Sommerferien nur vormittags.

Die gedruckten Programmhefte liegen dann ab **8. September** wieder auf dem Rathaus, in den Geschäften, Banken und Sparkassen und in der Mediathek zur Abholung bereit.

### Kindergarten Zeppelin



#### Im Freibad

Mit unseren Vorschulkindern nutzen wir einen der heißen Vormittage

und kühlten uns im Schwaigerner Freibad ab.



Es wurde gerutscht, gesprungen und wer schon schwimmen konnte, zeigte uns stolz ein paar Schwimmzüge. Leider waren es erstaunlich wenig Kinder, die schwimmen konnten. Kinder, die in die Schule kommen, sollten dies eigentlich können. Da lädt doch das Wetter geradezu ein, dies jetzt ausgiebig zu üben.

Viel Spaß und viel Erfolg dabei!

### Sonnenberg-Grundschule Schwaigern Schulfest

Schulfest mit Kooperationspartnern war Programm am vergangenen Samstag, 18.07. Pünktlich um 10.00 Uhr begann der Chor mit „I'm Happy“ das bunte Treiben. Im Anschluss begrüßte der Hausherr, Rektor Stegmaier, die Akteure und Gäste aufs Herzlichste. Besonders gefreut hat es ihn, dass Frau Bürgermeisterin Rotermund und einige Schulleitungskollegen und ehemalige Kolleginnen sich eingefunden hatten. Besonderes Augenmerk schenkte er den vielen Kooperationspartnern, die dem Aufruf sich am Schulfest zu beteiligen rege gefolgt sind und die Vielzahl an Aktivitäten an der Sonnenberg-Grundschule sichtbar machten. Vornweg der Elternbeirat und der Förderverein, die neben der Bewirtung auch 2 Stellwände bestückten, damit jeder auch die Gesichter der sonst meist im Hintergrund tätigen vor Augen geführt bekam. Stolz durfte Herr Stegmaier den am Vortag errungenen Pokal für den 2. Platz im Baden-Württembergischen Schulschach-Wettbewerb präsentieren, der von der Schach-AG unter der Leitung von Herrn Dietfried Koelle errungen worden war. Die 6 Kindergärten durften als ständiger Kooperationspartner nicht fehlen und sie präsentierten sich mit Stellwänden voller Bilder sowie Plakaten und Filmchen. Beim NABU Stand, unter der Leitung von Herrn Feucht, konnte man vieles in Augenschein und auf die Hand nehmen und nebenbei auch noch Vogel-Nisthilfen und Mini-Insektenhotels basteln. Die Computer-AG mit ihrer Leiterin Frau Friedrich präsentierten ihre PowerPoint-Präsentationen und man hatte die Gelegenheit, beim Zehnfingerschreiben zu zeigen wie gut man ist. Die VHS präsentierte sich mit dem Zumba-Tanzkurs, der unter der Regie von Frau Reinwald viele Tänze mit unterschiedlichen Altersgruppen darbot. Die Musikschule wurde repräsentiert durch die Gitarrenklasse unter

der Leitung von Jonas Zieger und gab 9 Gitarrenstücke zum Besten. In der Sonnenberghalle konnte man morgens einen Geräteparcours austesten, den unsere Sport-AG Leiterin Frau Stoll hergerichtet und betreut hatte. Am Nachmittag gab es dann die Möglichkeit, sein Tennis-Talent an selber Stelle zu erleben. Der TC-Schwaigern in Person von Frau Fritz betreute dieses tolle Kleinfeld-Tennis Event professionell. Die Lehrerinnen und Lehrer boten mit ihren Projektgruppen ihre Projektergebnisse in vielfältiger Weise dar. Seit Ostern trafen sich jeden Freitag in der 3. und 4. Unterrichtsstunde die Projektgruppen, die klassen- und jahrgangsübergreifend, ihrem Projektwunsch entsprechend zusammengestellt wurden. Die „Maler“ stellten ihre Kunstwerke und was sie darüber erfahren hatten an Stellwänden aus. Die „Kreativen“ verkauften im Eingangsbereich selbst hergestellte Objekte. „Unter Strom“ präsentierten ihre Erfahrungen zum Thema Strom. „Die Naturdetektive“ stellten vielerlei von ihren Erkenntnissen aus. „Tiere in Afrika“ wurden auf Plakaten und in Bildern dargestellt. „Das Mini-Musical“ erfreute durch ein von den Kindern selbst erfundenes Theaterstück mit Musikeinlagen gleich zweimal das begeisterte Publikum. „Vom Schaf zur Wolle“ stellten ihr Wissen und ihre vielfältigen Wollprodukte aus. „Bilder und Musik“ eine spannende Verknüpfung, die die Projektkinder da erfahren durften und die Ergebnisse ausstellten. Einen „Sinnes-Parcours“ konnten alle, die wollten, durchlaufen und konnten am Schluss ihre bevorzugten Sinne deutlich erkennen. Die „Koch- und Back-Gruppe“ verkauften selbst gemachte Waffeln und hatten die Wochen über viel Gelegenheit, auch gesunde Nahrungsmittel kennen zu lernen. Zum Abschluss des rundum gelungenen Schulfestes mit Kooperationspartnern sang der Chor noch ein schmissiges Lied. Für das leibliche Wohl sorgten wie immer zahlreiche Helferinnen und Helfer aus der Elternschaft unter Regie unseres super agilen Fördervereins unter der Leitung von Frau Geng in Zusammenarbeit mit unserem Tausendsassa, Herrn Nanu und unserer Schulsekretärin, Frau Stäbe. Bei allen, die aktiv oder mit Spenden zum Gelingen dieses Schulfestes beigetragen haben, möchten wir uns als Schulteam recht herzlich bedanken. Der hohe Zuspruch bis zuletzt hat uns gezeigt, dass wir eine große Schulgemeinschaft mitten im schönen Schwaigern sind und wir tun alles dafür, dass dies so bleibt.



## Leintal-Schule Schwaigern

Bevor es in die Sommerpause geht, finden an der Leintal-Schule drei tolle Tage mit vielen ebenso tollen Themen und Aktionen statt. Für diese Tage hatten unsere Schülerinnen und Schüler die Möglichkeit, ihren Interessen und Neigungen entsprechend ein Projektangebot auszuwählen. Die Angebote an neuen, spannenden und abenteuerlichen Vorhaben sollen in erster Linie Spaß machen, Freude bereiten und deutlich machen, dass man auch außerhalb des klassischen Unterrichts eine Menge lernen und gleichzeitig dem Leitbild der Schule folgend, das „Miteinander“ erleben und pflegen kann. Wir möchten nun Sie, liebe Eltern, ehemalige Schülerinnen und Schüler sowie alle Freunde und Gönner der Leintal-Schule an den Erlebnissen und Ergebnissen dieser Thementage teilhaben lassen und einen Treffpunkt schaffen, der das „Miteinander“

der ganzen Schulgemeinde in einem hoffentlich recht sommerlichen Ambiente ermöglicht. Deshalb laden wir Sie ganz herzlich am **Montag, den 27. Juli, in der Zeit von 17 – 21 Uhr** zu einer entspannten „Hocketse“, zu netten Gesprächen und zur Teilhabe an den zahlreichen Projekten unserer Schülerinnen und Schüler in die Leintal-Schule ein. Für das leibliche Wohl sorgen der Elternbeirat und der Förderverein der Leintal-Schule. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

## Wald-Lerngang im Technikunterricht



Völlig gespannt, mit Rucksack und festen Schuhen ausgerüstet, stehen sie vor den riesigen umgesägten Baumstämmen. Die Jungs der Klasse 7 der Leintal-Schule haben sich aufgemacht, mit ihrem Techniklehrer den Wald zu erkunden. Jochen Rüb, Förster im Forstrevier Stromberg, begleitet sie dabei und gibt viele wichtige Tipps.

Auf den Waldwegen und durchs Unterholz geht es auf die interessante Suche nach frisch aufgeforsteten kleinen Douglasien-Setzlingen und mächtig alten Buchen. Immer wieder halten sie an, informieren sich über Schwammspinner, Borkenkäfer und Wildschweinpopulationen. „Gell, die Bäume filtern auch die verschmutzte Luft“, Siebtklässler Felix Schmäzle ist voll dabei, als es darum geht, welche Funktionen der Wald für uns Menschen hat. Ein Highlight war, als der Förster ein Vogelhäuschen öffnete, indem es sich zwei Siebenschläfer gemütlich gemacht hatten, denn plötzlich wurde die Theorie lebendig. „Es ist wichtig, dass die Kinder und Jugendlichen verstehen, wie der Wald funktioniert, denn nur dann können sie ihn später auch einmal schützen und wertschätzen“, meint Herr Rüb und deshalb macht er solch eine Waldbegehung unheimlich gern. Wenn im Unterricht die Waldfunktionen besprochen werden, ist es die beste Gelegenheit für den Techniklehrer Lutz Leonhardt „das Klassenzimmer mit der Wirklichkeit zu tauschen, denn die Natur spüren und erleben ist unglaublich bereichernd für unsere Kinder in der heutigen Zeit.“

## Flüchtlinge in Schwaigern willkommen heißen



Wichtige Info zu unserem nächsten **Arbeitskreis-Treffen** am 27.07. um 18.30 Uhr: Wir treffen uns diesmal nicht im Bürgertreff/Mediathek, sondern im Martinsaal (Katholische Kirche). Bitte beachten! Diesmal haben wir Frau Büchele von der Arbeitsagentur zu Gast, die unsere Fragen zum Thema Arbeit für Flüchtlinge beantworten und uns wertvolle Tipps und Hinweise geben wird. Alle, die sich für dieses Thema interessieren, sind herzlich eingeladen. Die Teilnahme verpflichtet zu nichts – wir freuen uns auf neue Gäste! Am 1. August spielt das internationale **Musikprojekt „Polka'n'Blues“** auf dem Sommerfest in Gemmingen. Der Erlös des Konzerts kommt Flüchtlingskindern im Raum Heilbronn zugute: [www.polka-n-blues.com](http://www.polka-n-blues.com). Interessiert? Einfach in den Park kommen und die Musik genießen! Alle Infos und Termine finden Sie auf unserer Website [www.fluechtlinge-willkommen.org](http://www.fluechtlinge-willkommen.org), auch ein Kontaktformular, mit dem Sie uns jederzeit erreichen können. Wir freuen uns darauf!

## Agentur für Arbeit Heilbronn

### Aktionstag der Berufsberatung am 29. Juli Schulabgänger haben noch gute Chancen auf einen Ausbildungsplatz.

Interessierte Schülerinnen und Schüler, die bisher keinen Kontakt zur Berufsberatung hatten, sollten am Mittwoch, den 29. Juli, von 08.00 bis 12.00 Uhr in das Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit in der Rosenbergstr. 50 kommen.

Für Schulabgänger ist es noch nicht zu spät eine Ausbildungsstelle zu finden. Es gibt im Stadt- und Landkreis Heilbronn für den Ausbildungsbeginn im September 2015 noch über 1200 freie Ausbildungsstellen.

Betriebe suchen händierend nach motiviertem Nachwuchs. Wenn auch nicht mehr alle Traumberufe dabei sind, gibt es doch immer noch viele attraktive und zukunftssichere Ausbildungsstellen mit guten Karrierechancen.

Auch wer nur einen Schulplatz zur Überbrückung anstrebt, sollte die Chance nutzen, noch in diesem Jahr eine Ausbildungsstelle zu finden. Viele Ausbildungsstellen sind auch mit einem Hauptschulabschluss erreichbar.

Die Berufsberater haben sich diesen Tag reserviert, um allen Interessierten direkt und schnell weiterhelfen zu können. Eine persönliche Beratung ist an diesem Tag ohne Terminvereinbarung möglich.

Für eine passgenaue Vermittlung und gute Beratung ist es sinnvoll, das letzte Zeugnis und aktuellen Bewerbungsunterlagen mitzubringen. So kann im Gespräch unmittelbar nach geeigneten Ausbildungsstellen geschaut werden.

## Busse ersetzen Stadtbahnen in der Heilbronner Innenstadt:

### Arbeiten an den Gleisen

Die Heilbronner Innenstadt ist von Freitag, 31. Juli, bis Sonntag, 9. August, für den Schienenverkehr gesperrt. Die Stadtbahnen werden umgeleitet. In der Stadt fahren Busse als Schienenersatzverkehr (SEV). Grund für die Sperrung sind Gleisbau- und Instandhaltungsarbeiten, welche die Stadtwerke Heilbronn (SWH) gezielt in der fahrgastschwächeren Ferienzeit durchführen. An der Friedrich-Ebert-Brücke werden die Schienenausgangsvorrichtungen ausgetauscht. Außerdem wird eine Absenkung an der Querung Oststraße ausgebessert. Diese beiden Maßnahmen werden gebündelt umgesetzt, um die Sperrzeit so kurz wie möglich zu halten.

Betroffen von der Sperrung sind die Linie S4 zwischen Hauptbahnhof/Willy-Brandt-Platz und Pfühlpark beziehungsweise Trappensee und die Linien S41 sowie S42 zwischen Hauptbahnhof/Willy-Brandt-Platz und Neckarsulm. Folgende Regelungen gelten für diese Linien:

**S4:** Die Stadtbahnen der Linie S4 mit Beginn und Ende am Haltepunkt Pfühlpark fahren ab/bis Hauptbahnhof/Willy-Brandt-Platz. Alle weiteren Fahrten halten im Hauptbahnhof (DB) und am Haltepunkt Trappensee.

**S41/42:** Die Stadtbahnen der Linien S41 und S42 fahren vom Bahnhof Neckarsulm mit Halt am Sülmertor in den Hauptbahnhof (DB) ein und starten dort in die Gegenrichtung.

Alle Fahrten durch Heilbronn werden durch einen Schienenersatzverkehr mit Bussen (SEV) abgedeckt. Die Busse starten zehn Minuten vor der Abfahrtszeit der Stadtbahnen am Hauptbahnhof/Willy-Brandt-Platz und bedienen alle Haltestellen, sodass die Fahrgäste zur Weiterfahrt am Trappensee Anschluss an die Stadtbahn S4 haben und in Neckarsulm in die S41 und S42 umsteigen können. Der Anschlussbus ab Neckarsulm Richtung Heilbronn fährt drei Minuten nach Ankunft der Stadtbahn.

Fahrgäste mit Ziel Innenstadt Heilbronn wird empfohlen, mit der Stadtbahn bis zum Hauptbahnhof zu fahren und dann am Hauptbahnhof/Willy-Brandt-Platz den SEV oder einen anderen Stadtbus zu nutzen. Für Fahrgäste aus Richtung Öhringen mit Fahrziel Heilbronner Innenstadt besteht alternativ die Möglichkeit, schon am Haltepunkt Trappensee in den SEV-Bus umzusteigen. Die SEV-Fahrpläne hängen an den Haltestellen aus können im Internet unter [www.h3nv.de](http://www.h3nv.de) oder [www.avg.info](http://www.avg.info) eingesehen werden. In den SEV-Bussen werden keine Fahrkarten verkauft.

## Neues Radtrikot HeilbronnerLand

Die Touristikgemeinschaft HeilbronnerLand bietet ab sofort ein neues Radtrikot aus hochwertiger Funktionsfaser zum Verkauf an.

Ganz gleich ob Touren- und Genussradler, sportlicher Mountainbiker, rasanter Rennradler oder gemütlicher E-Biker – das neue Radtrikot der Touristikgemeinschaft steht jedem Radfahrer im Ländle! Das Trikot aus Microfresh-Funktionsfaser ist ab sofort im Online Shop sowie den Büroräumen der Touristikgemeinschaft erhältlich. Dank zahlreicher Sponsoren kann es zum Preis von nur 19,- € inkl. MwSt. angeboten werden.

Namentlich sind dies: Neckar-Zaber-Tourismus, Tourismus im Weinsberger Tal, Stadt Bad Friedrichshall, Gemeinde Flein, Gemeinde Offenau, Hotel und Gutsgaststätte Rappenhof, Seerestaurant Breitenauer See und Zweirad Probst. Das Trikot kann bei der Touristikgemeinschaft HeilbronnerLand in der Lerchenstr. 40 in Heilbronn und unter [shop.heilbronner-land.de/shop/radland/radtrikot](http://shop.heilbronner-land.de/shop/radland/radtrikot) erworben werden.

## 21. Eppinger Altstadtfest am 25. und 26. Juli

Über 50 Stände im Altstadtrund und auf dem Marktplatz bieten kulinarische Vielfalt, die sich sehen lassen kann. Neben der Hauptbühne auf dem Eppinger Marktplatz wird auf weiteren Bühnen im Altstadtrund beste Unterhaltung garantiert. Eröffnet am Samstag um 16.00 Uhr. Informationen unter: [www.eppingen.de](http://www.eppingen.de) oder [www.eppingen.org](http://www.eppingen.org).



### Ende des amtlichen Teils



### Kirchliche Nachrichten

## Evang. Kirchengemeinden

zum 8. Sonntag nach Trinitatis, 26. Juli 2015

### Für den Leintaldistrikt:

### Aus der Diakonischen Bezirksstelle Brackenheim

### Zuschuss vom Landratsamt für Schulsachen

Wenn das neue Schuljahr beginnt müssen Hefte und vieles mehr angeschafft werden. Bezieher von Wohngeld oder Kinderzuschlag können einen Antrag beim Landratsamt stellen und erhalten für August 70 € pro Schulkind.

Antragsunterlagen für das sogenannte Bildungs- und Teilhabepaket gibt es bei der Diak. Bezirksstelle, Brackenheim, Tel. 07135/98840 oder beim Landratsamt Heilbronn.

### Sozialpraktika in der Diakonischen Bezirksstelle

Schülerinnen und Schüler haben die Möglichkeit bei uns ein Sozialpraktikum zu leisten. Seit 2006 engagieren sich Mädchen und Jungen ab 15 Jahren in unserer sozialen Arbeit. Sie beteiligen sich z. B. an einem festen Nachmittag im Solidare DiakonieWeltLaden, lernen verschiedene Menschen kennen, sowie ein buntes Sortiment an Waren. Anleitungssituationen gehören für uns dazu. Im Internet können weitere Einzelheiten abgerufen werden unter [www.ran-ans-leben-diakonie.de](http://www.ran-ans-leben-diakonie.de). Informationen gibt es aber auch direkt bei der Diak. Bezirksstelle Brackenheim bei Matthias Rose und Ute Neuschwander. Tel. 07135 / 9884-0.

### Orgelschüler von Bezirkskantor Hans-Günther Mörk musizieren

Ein Vorspiel aller Orgelschüler von Bezirkskantor KMD Hans-Günther Mörk findet am Dienstag, 28. Juli um 17.30 Uhr (!) in der Jakobus-Stadtkirche Brackenheim (Stadtmitte beim Rathaus und Marktplatz, Kirchstr. 10) statt. Dazu lädt der Kirchenbezirk Brackenheim herzlich ein. Es musizieren Dorothea Schuster aus Clebronn, Ellen Kaiser aus Stockheim, Lilly Schuster aus Brackenheim und Moritz Schmolz aus Hausen a. d. Z. Es erklingen Werke von Johann Sebastian Bach, Karl Gottlieb Umbreit, Hermann Keller, Bernardo Pasquini, Marcel Dupré sowie alte Choräle und Neue Lieder. Der Eintritt ist frei.

**Kummer? Sorgen? Ausgebrannt?** Wir haben ein offenes Ohr für Sie! Netzwerk „Offenes Ohr“, Begleitende Seelsorge im Leintal und Zabergäu. Tel. 0151-59100532, E-Mail: [offenes.ohr@web.de](mailto:offenes.ohr@web.de). Weitere Informationen: [www.offenesohr.net](http://www.offenesohr.net)

## Schwaigern:

Pfarramt 1 – Pfarrer Jörg Kohler-Schunk, Tel. 920600

Pfarramt 2 – Pfarrerin Mechthilde Raff-Eming, Tel. 814846

Öffnungszeiten im Pfarramtssekretariat – **Montag** von 09.30 bis 11.30 Uhr, **Donnerstag** von 15.30 bis 17.30 Uhr und nach Terminvereinbarung, Tel. 920600

E-Mail-Adresse: [pfarramt.schwaigern@elkw.de](mailto:pfarramt.schwaigern@elkw.de)

Fr. keine Kirchenchorprobe (Sommerpause)

Sa. 13.30 Uhr Trauung von Achim Manfred Hagenbuch und Sandra Rüdiger-Hagenbuch, geb. Zech, Taufe von Clara Rose Hagenbuch durch Pfarrer Kohler-Schunk

16.00 Uhr Trauung von Patrick Augustin und Rebecca Laun auf der Ravensburg in Sulzfeld durch Pfarrer Kohler-Schunk

So. 09.45 Uhr Kindergottesdienst, Jugendräume

10.00 Uhr Gottesdienst mit Pfarrerin Raff-Eming; Opfer: Diakonisches Werk der EKD

Di. 20.00 Uhr Bibelgesprächskreis, Gemeindehaus

Mi. 06.00 Uhr Gebetstreff, Gemeindehaus/OG

09.00 Uhr ökum. Wanderung ab Kirchplatz  
K e i n Konfirmandenunterricht

Do. 20.00 Uhr Posaunenchorprobe, Gemeindehaus

### Hinweis für unseren Austrägerkreis

Der nächste Gemeindebrief liegt am Freitag, 31. Juli, ab 09.00 Uhr, in der Kirche zur Abholung bereit.

### Urlaubszeiten:

#### Pfarrerin Raff-Eming:

Von Freitag, 31. Juli bis einschl. 23. August. Vertretung bis 16. August: Pfarrer Kohler-Schunk, anschl. bis 23. August: Pfarrer Bahret, Niederhofen.

#### Pfarrer Kohler-Schunk:

Von Montag, 17. Aug. bis einschl. Sonntag, 06. September. Vertretung: Von 17. bis 23. Aug. Pfarrer Bahret, Niederhofen.

#### Pfarramtssekretariat, Frau Mayer:

Von Montag, 24. August bis einschl. Mittwoch, 02. Sept. Bitte beachten Sie: Bei Bedarf wenden Sie sich bitte bis einschl. Donnerstag, 20. Aug., an Frau Mayer. Erst ab Donnerstag, 03. Sept., können Ihre Anliegen dann wieder bearbeitet werden.

### Gottesdienste zum Gebet

Zum „Jahr des Gebets“ in unserer Kirchengemeinde werden Pfarrer Kohler-Schunk und Pfarrerin Raff-Eming in vier Gottesdiensten in den Sommerferien biblische Themen und Texte zum Gebet aufnehmen und sie in den Mittelpunkt des Gottesdienstes stellen.

Beim ersten Gottesdienst am 2. August geht es um „Hoffnung und Sehnsucht“ im Gebet.

## Massenbach – Massenbachhausen

Pfarramt: Pfarrer Immo Wache Tel. 920663

Mail: [Gemeindebuero.Massenbach@elkw.de](mailto:Gemeindebuero.Massenbach@elkw.de)

Homepage [www.kirche-massenbach.de](http://www.kirche-massenbach.de)

[www.kirche-massenbachhausen.de](http://www.kirche-massenbachhausen.de)

Pfarrbüro-Öffnungszeiten: Dienstags und donnerstags von 9.00 – 11.30 Uhr besetzt – zu anderen Zeiten sprechen Sie bitte auf den Anrufbeantworter!

Sa. 8.00 Uhr Morgengebet in der Arche

So. 10.00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst am Gemeindefest im Gemeindezentrum MBH (Pfr. Wache). Mit Vorstellung und Bibelübergabe der Konfirmanden sowie Begrüßung und Verabschiedung von Mitarbeitenden Anschl. Programm und Mittagessen

Mi. 9.00 Uhr Bibelgesprächskreis – Mbh

9.30 Uhr Spielkreis „Kleine Racker“ – Arche Mb

Do. 20.00 Uhr Tanzkreis – Arche Mb

### CVJM Massenbach-Massenbachhausen e. V.

Fr. 15.30 Uhr Mädchenjungschar 8 – 12 Jahre – GMZ Mbh. „Paulus. Ziel erreicht-Beach-Party“

Mo. 17.30 Uhr Mädelschulkreis „Grace“ – Arche Mb

Mi. 18.00 Uhr Grillabend (siehe Artikel)

## Gemeindefest

Am kommenden Sonntag feiern wir unser Gemeindefest im Gemeindezentrum in Massenbachhausen zu dem wir alle recht herzlich einladen. Beginn ist um 10.00 Uhr mit einem gemeinsamen Gottesdienst. Dabei werden die Konfirmanden vorgestellt und bekommen ihre Bibel. Außerdem Begrüßung und Verabschiedung von Mitarbeitenden. Ab 11.30 Uhr ist Bewirtung mit Steaks, Grillwurst, Maultaschen, Kartoffelsalat und Getränken sowie Kaffee und Kuchen. Auch warten verschiedene Spielangebote für Jung und Alt auf Sie. Interessierte können einen Flohmarktstisch für 8 €, Kinder und Jugendliche für 4 € (bitte einen Teppich mitbringen) bekommen. Bitte bei Peter Hass, Tel. 4626 anmelden.

### Einladung zum Grill-Abend

Am Mittwoch, 29.07.15, lädt der CVJM alle Mitarbeiter/-innen, Freunde und Mitglieder zu einem Grillabend vor der Sommerpause ein. Wir treffen uns um 18.00 Uhr an der Arche und radeln über die Feldwege zu einem Baum- und Wiesenstück bei den Leutersteiner Höfen. Jede/r wird gebeten, sein Grillgut, Besteck und Getränk mitzubringen. Sitzgelegenheiten sind vorhanden. Wer zur Abfahrt noch nicht da sein kann, kann auch gerne noch nachkommen. Wir freuen uns auf ein paar gemütliche Stunden am Lagerfeuer.

## Stetten am Heuchelberg

([www.kirche-stetten.de](http://www.kirche-stetten.de))

Pfarramt: Tel. 6285, Vikariat: Tel. 8129365

E-Mail: [Pfarramt.Stetten\\_am\\_Heuchelberg@elk-wue.de](mailto:Pfarramt.Stetten_am_Heuchelberg@elk-wue.de)

Fr. 17.30 Uhr Jungbläser

Sa. 13.30 Uhr Kirchliche Trauung von Dieter Bechtel und Bianka, geb. Schulz, aus der Rieslingstraße mit Pfarrer Bulmann.

So. 10.00 Uhr Familiengottesdienst mit Pfarrer Bulmann mit Feier des Heiligen Abendmahls für Kleine und Große (alkoholfrei).

In diesem Gottesdienst stellen sich die Konfirmanden vor und erhalten ihre Konfirmandenbibel.

Das Opfer ist in der gesamten Landeskirche für das Ev. Werk für Diakonie und Entwicklung – Bereich Diakonie Deutschland (EKD).

### Kein Kindergottesdienst

Mo. 17.00 Uhr Jungbläser

Di. 09.30 Uhr Spielkreis: Besuch auf dem Krainbachhof. Ansprechpartnerinnen Simone Karg (Tel. 810383) oder Corinna Ott (Tel. 9866094)

19.00 Uhr Jungbläser im Gemeindehaus

20.00 Uhr Posaunenchor

Mi. 9.30 Uhr Frauengesprächskreis „Lichtblick“: Hoffest bei Gele

10.00 – 16.30 Uhr Die Kirche lädt zur Stille ein

Kein Konfirmandenunterricht mehr. Abgabe des Praktikums bis 2. August.

Do. 20.00 Uhr Kirchenchor im Gemeindehaus

20.00 Uhr Posaunenchor in Clebronn, Abfahrt um

19.30 Uhr am Gemeindehaus

### Posaunenchor

Für den Gottesdienst im Grünen am Sonntag, den 2. August, auf dem Michaelsberg treffen wir uns diesen und kommenden Donnerstag zusätzlich in Clebronn zur gemeinsamen Probe. Abfahrt jeweils 19.30 Uhr am Gemeindehaus.

### Vertretung in Vikariat

Vikarin Daumiller ist bis Freitag, 31. Juli, auf einem Ausbildungskurs in Stuttgart-Birkach. Vertretung für ihren Seelsorgebezirk hat Pfarrer Bulmann.

### Kindergottesdienst in den Sommerferien

Auch in den Sommerferien feiern die Kinder Kindergottesdienst. Allerdings ist der Verlauf anders, als während der Schulzeit. Die Kinder beginnen mit den Erwachsenen in der Kirche. Sie sitzen vorn auf der Seite des Taufsteins. Beim Lied vor der Predigt gehen die Kinder mit den Mitarbeitenden hinaus, bei gutem Wetter ins Gartenhäuschen, bei schlechtem Wetter ins Gemeindehaus. Dort hören sie dann ihre Geschichte und beenden den Kindergottesdienst mit Liedern und Gebeten. Wir laden herzlich zu diesen Kindergottesdiensten ab 2. August ein.

## Christliche Kinder- und Jugendarbeit Stetten a. H.

Weitere Infos und unser Logo unter [www.chris-stetten.de](http://www.chris-stetten.de)

- Fr. Keine Mädchenjungschar Pustebumen  
18.00 – 19.30 Uhr Mädchenjungschar Stettener Schnoge  
(5. – 7. Klasse)  
Mo. 19.45 Uhr Jugendkreis B.i.G.  
19.45 Uhr Jugendkreis Augenblick  
Di. 18.00 Uhr Bubenjungschar im Saal der Liebenzeller Gem.  
(5. – 7. Klasse)  
Kein Kinderkirchhelferkreis

## Niederhofen

Pfarrer Friedrich Bahret: Tel. 67420

Pfarrbüro: Di. 09.00 – 12.00 Uhr

Mesnerin Heidrun Schneller: Tel. 67081

E-Mail: [ev.pfarramt@kirche-niederhofen.de](mailto:ev.pfarramt@kirche-niederhofen.de)

Internet: [www.kirche-niederhofen.de](http://www.kirche-niederhofen.de)

So. 10.00 Uhr Gottesdienst Pfarrer Bahret  
mit Vorstellung der neuen Konfirmanden  
Opferzweck: EC und Ev. Jugendwerk

- 10.00 Uhr Kindergottesdienst im Jugendraum  
20.00 Uhr Bibelstunde mit Manuel Wipfler  
Mi. 18.00 Uhr Steinbruchfest im Stettener Steinbruch

## Jugendgruppen

- Fr. 17.30 Uhr Mädchenjungschar im Jugendraum im KiGa  
19.45 Uhr Jugendkreis im Jugendraum im KiGa  
Mo. 17.15 Uhr Bibellesen Bubenjungschar im Jugendraum  
17.45 Uhr Bubenjungschar im Jugendraum im KiGa

## Gottesdienst mit Vorstellung der neuen Konfirmanden

Am Sonntag werden im Gottesdienst die neuen Konfirmanden vorgestellt. Folgende Jungen und Mädchen besuchen zur Zeit den Konfirmandenunterricht und werden 2016 konfirmiert:

Tajana Bender, Lisa Mally, Etienne Rüb, Elias Schilling, Salome Schmalzhaf, Cheyenne Seiz und Kim Seiz. Wir wünschen den Konfirmanden eine schöne, gesegnete und erlebnisreiche Zeit!

## Einladung zum Steinbruchfest am Mittwoch, 29. Juli 2015

Wie jedes Jahr möchten wir am letzten Schultag, dem 29.07.2015 ab 18.00 Uhr gemeinsam unser „Steinbruchfest“ im Stettener Steinbruch feiern. Bitte bringen Sie Grillgut und Geschirr mit, Grill und Getränke sind vorhanden. Wer möchte kann einen Salat für unser Buffet mitbringen. Bei schlechtem Wetter beachten Sie bitte den Aushang im Schaukasten!  
Infos: Fam. Gebert (Tel. 932937) und Kai u. Julia Krull (Tel. 6903464).

## Vertretung Pfarrer Bahret

Pfarrer Bahret hat Urlaub von 27.07. bis 16.08.2015.

Vertretung in dringenden Fällen übernimmt Pfarrerin Stephan (Tel. 6244).

## Liebenzeller Gemeinschaft Schwaigern und EC-Jugendarbeit

### Schwaigern, Falltorstraße 4

ACHTUNG! WIR SIND UMGEZOGEN! Alle Veranstaltungen finden im F 4 in der Falltorstraße 4 statt!

- Fr. 16.30 Uhr Kinderstunde für Kindi-Kids  
18.00 Uhr Bibelclub für Jungen  
20.00 Uhr DJ  
So. 11,15 Uhr Festgottesdienst zur Einweihung im F 4 mit dem Gemeinschaftschor  
Predigt: Dr. Hartmut Schmid  
im Anschluss Mittagessen und buntes Nachmittagsprogramm  
Mo. 20.15 Uhr Hauskreis Mayer  
Di. 20.00 Uhr EC-Sport  
20.00 Uhr Hauskreis Jersak  
20.15 Uhr Hauskreis Mir. Schmalzhaf  
20.15 Uhr Classic-Team  
20.15 Uhr Hauskreis Schollenberger  
20.15 Uhr Hauskreis Reinwald  
Mi. 17.00 Uhr Bibelclub für Jungschar-Mädchen  
19.00 Uhr Teeniekreis für Mädchen und Jungen

## Herzliche Einladung zum Festgottesdienst zur Einweihung im F 4 am Sonntag, dem 26.07.2015, um 11.15 Uhr.

Die Bilder von Susanne Stöhr können auch noch am Freitag, 24.07.2015 und Samstag, 25.07.2015 jeweils in der Zeit von 18 – 22 Uhr betrachtet werden.

## Liebenzeller Gemeinschaft Stetten

Fr. 20.00 Uhr Bibel- und Gebetsstunde

So. 20.00 Uhr Gemeinschaftsstunde

## Ev. Freikirchliche Gemeinde Massenbach

Baptistengemeinde, Joh.-Seb.-Bach-Str. 32, Tel. 1310

- Fr. 17.00 Uhr Jungschar  
Ende um 18.30 Uhr  
19.30 Uhr Jugendtreff  
So. 10.00 Uhr Gottesdienst  
10.15 Uhr Kindergottesdienst  
Mo. 20.00 Uhr Bläserchor in Gemmingen  
Di. 09.45 Uhr Spielkreis für Eltern und Kinder (bis 3 Jahre)  
20.00 Uhr Bibelgesprächskreis  
Do. 20.00 Uhr Gebetsabend

## Katholische Seelsorgeeinheit „Im Leintal“

Pfarrer Schenk-Ziegler und Pastoralreferentin Kienle,  
Tel. 07138/7142, Pfarrvikar Eke, Tel. 07131/401559

**Kath. Pfarramt St. Martinus**, Schwaigern, Weststraße 7,  
Telefon: 7142, Fax 4935, [martinus.schwaigern@t-online.de](mailto:martinus.schwaigern@t-online.de)  
Pfarrbürozeiten: **Dienstag 28.07. geschlossen**,  
Mittwoch 10 – 12 Uhr, Donnerstag 16 – 18 Uhr

**Kath. Pfarrbüro Leingarten**, Bergstr.1,  
Telefon: 07131/401504, Fax: 07131/401584,  
[katholische@kirche-leingarten.de](mailto:katholische@kirche-leingarten.de)  
Pfarrbürozeiten: Montag 9 – 12 Uhr, Dienstag 15 – 18 Uhr,  
Donnerstag 9 – 12 Uhr

**Kath. Pfarramt, St. Kilian**, Massenbachhausen, Schulstr. 4  
Telefon 7292 Fax: 945650  
[kath.pfarramt-massenbachhausen@t-online.de](mailto:kath.pfarramt-massenbachhausen@t-online.de)  
Pfarrbürozeiten: Montag 15 – 17 Uhr, Mittwoch 9 – 12 Uhr,  
Freitag 10 – 12 Uhr.

## Gottesdienste in der Seelsorgeeinheit vom 25. – 31. Juli

- Sa. 15.30 Uhr Auftakt Schwaigern St. Martinus  
zum Gemeindefest  
18.30 Uhr Vorabendmesse Schluchtern St. Pankratius  
**So. 10.30 Uhr Festgottesdienst Schwaigern St. Martinus**  
10.30 Uhr Eucharistiefeier Mbhsn. St. Kilian  
Mo. 18.00 Uhr Rosenkranz Schluchtern St. Pankratius  
**Di. 8.30 Uhr Schüleregottesdienst Schwaigern St. Martinus  
Sonnenbergschulen**  
**19.00 Uhr Abendmesse Schwaigern St. Martinus**  
† Victoria Höflinger  
**Mi. 7.40 Uhr Schuljahresabschlussgottesdienst  
Martinssaal „tschüß ... mach`s gut“**  
Mi. 18.30 Uhr Rosenkranz Mbhsn. St. Kilian  
19.00 Uhr Abendmesse Mbhsn. St. Kilian  
Do. 19.00 Uhr Abendmesse Schluchtern St. Pankratius

## Gemeindenachrichten St. Martinus Schwaigern

### Gemeindefest auf dem Schafacker

Am 25. Juli feiern wir das Gemeindefest auf dem Schafacker. Wir beginnen mit einem Auftakt in der Kirche um 15.30 Uhr. Anschließend feiern wir bei Kaffee und Kuchen auf der Kirchenwiese. Für Kinder gibt es wieder schöne Mitmachaktionen und beim Bücherflohmarkt können Sie sich mit günstiger Urlaubslektüre versorgen. Die Einnahmen verwenden wir für die Renovierung des Martinssaals. Ab 17.30 Uhr wird wieder gegrillt. Es gibt Klassisches (Wurst und Steak) und Mediterranes (Salsiccia, Feta, Gemüse), kühle Getränke aller Art und einen gräflichen Weinstand. Kaffeehausmusik am Nachmittag und Livemusik am Abend zu Ihrer Unterhaltung und zum Abschluss wieder ein stimmungsvolles Lichtermeer. Kuchenspenden sind natürlich auch wieder sehr willkommen!

### Gruppen und Kreise im Martinssaal

- Mo. 9.00 Uhr Seniorengymnastik  
Di. 20.00 Uhr Gymnastik für Frauen  
Mi. 09.00 Uhr ökum. Wanderung ab Stadtkirche  
14.00 Uhr Seniorentanz  
Do. Ferienbeginn

## Mesnerdienste

Wer kann noch ein oder zwei Vertretungen beim Mesnerdienst übernehmen? Die Liste liegt noch übers Wochenende im Kirchenvorraum aus.

## Allgemeine Nachrichten

### Urlaubszeit

Im August wird Pfarrvikar Eke die Urlaubsvertretung für die ganze Seelsorgeeinheit übernehmen. Sie erreichen ihn unter 07131/401559 (AB) oder mobil 0174/1072367. Von den drei Pfarrbüros der Seelsorgeeinheit ist immer mindestens eines besetzt. Die Dienstzeiten entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Amtsblatt.

## Neuapostolische Kirche Leingarten

Hohensteinstraße 76, Vorsteher Gemeindeevangelist Thomas Dürr, Termine nach Vereinbarung über Tel. 07138/5757 oder E-Mail: [info@nak-gemeinde-leingarten.de](mailto:info@nak-gemeinde-leingarten.de)

So. 9.30 Uhr Gottesdienst

10.30 Uhr Kindertag 2015 mit Gottesdienst in

Schwäbisch Hall im Schulzentrum Hagenbach

Do. 20.00 Uhr Gottesdienst mit Bezirksevangelist H. Fischer  
Aktuelle Gottesdienstzeiten können auch aus dem Schaukasten vor der Kirche entnommen werden. Gäste und Interessierte sind herzlich willkommen.



## Vereinsmitteilungen



## Schwaigern

## TSV Schwaigern

### Eltern-Kind- und Vorschulturnen

#### Jahresabschluss

Wieder ist ein Jahr vorbei beim Eltern-Kind- und Vorschulturnen. Die Turnstunden waren sehr gut besucht, daher möchte ich mich recht herzlich bei alle Kindern und Eltern, die sehr engagiert waren beim Auf- und Abbau, bedanken. Ohne Hilfe könnten wir keinen Vielfalt an Parcours aufbauen. Daher wurden dieses Jahr zum Abschluss auch die Eltern zum Eisessen eingeladen. Ich hoffe, dass wir im September wieder mit zahlreichen Kindern und Eltern durchstarten können. Sandra Stoll und Helferin Cansel Büyümez.



## Schach

Das Schulschach-Team der Sonnenberg-Grundschule wurden am Freitag, 17.07., in der Halle in Neckarsulm Baden-Württembergische Vizemeister! Von 43 Teams wurde Mannschaft I ungeschlagen 2. mit 12:2 Punkten und Mannschaft II mit 9:5 Punkten 10. GLÜCKWUNSCH!

Der TSV dankt den Übungsleitern und Helfern für den von Erfolg gekrönten Einsatz. Danke für die unermüdliche Hilfe der Jugendbegleiter Anne-Katrin Koelle, Patrick Schuster, Matthias Cala, Leon Koelle und Übungsleiter Dietfried Koelle, die mittwochs bei der Schulschach-AG von 15.00 – 16.30 Uhr vor Ort sind sowie den Familien Rupp und Roth und Übungsleiterin Ludmila Koelle, die oft als Fahrer zu den verschiedenen Wettkämpfen zur Verfügung stehen.

## FSV Schwaigern

### Jugendfußball

#### F-Junioren

Am 19.07 spielte die F-Jugend in *Niederhofener Turnier* mit je einer Mannschaft Jahrgang 2007 und 2006. In der 2007er Mannschaft wurden wieder 2 Bambini Spieler eingesetzt, um für die nächste Saison zu testen. Mit 2 Siegen, 1 Remis und 2 Niederlagen konnten sie zufrieden sein. Zu erwähnen ist, dass gegen Massenbachhausen endlich gewonnen werden konnte. Die 2006er hatten harte Brocken in der Gruppe und konnten einen guten 6. Platz erreichen. Torschützen: Colin Ensslinger 3, Paul Stenzel 2, Sebastian Jagemann 2, Simon Hoffert 1.

*F-Jugend Sommerfest am 10.07. am Clubheim:* Die Beteiligung mit ca. 70 Personen war wieder einmal sehr erfreulich. Nach der ersten Stärkung bei Kaffee und Kuchen wurde unter viel Gelächter ein Mutter-Vater-Kind-Turnier im „Käfig“ ausgetragen. Nach dem Grillen klang der Abend dann gemütlich aus. Herzlichen Dank an unsere Trainer Chris Pepi und Markus Ziegler für ihr Engagement in der zurückliegenden Saison und gleichzeitig begrüßen wir die neuen Trainer Onur Güven, Jochen Belz sowie die Co-Trainer Fabio Tarantino und Steffen Schmitt. Allen viel Freude.

*Trainingszeiten ab September:*

Mittwochs von 17.00 – 18.30 Uhr und freitags von 17.00 – 18.30 Uhr. Trainingsbeginn 16.09.

## Tennisclub Schwaigern

### Die Sommerverbandsrunde steht unmittelbar vor dem Abschluss:

Die Mädchen unterlagen in Bad Wimpfen mit 0:6. Am Samstag verloren die Junioren 2 gegen Vaihingen mit 2:4. Die Damen 50 mussten sich mit 3:6 gegen die SPG Altkreis Öhringen geschlagen geben. Die Herren 30 siegten am Sonntag gegen die SPG Ingelf./Niedern./Weissb. mit 5:4. Mit dem gleichen Ergebnis gewannen die Herren 1 gegen Leingarten. Die Herren 40 2 siegten in Erlenbach mit 6:3.

### Folgende Heimspiele finden am kommenden Wochenende statt:

Am Sonntag (9 Uhr) treten die Herren 40 2 gegen Heilbronn am Trappensee an. Die Damen spielen um 14 Uhr gegen Auenstein. Ein ausführliches Resümee zur diesjährigen Sommerverbandsrunde lesen Sie in der nächsten Ausgabe.

### Jugendclubmeisterschaften

Wir laden alle Jugendlichen zu den von Freitag, 31.07., bis einschließlich Samstag, 01.08., stattfindenden Jugendclubmeisterschaften ein. Unser Jugendteam erwartet viele Teilnehmer und Zuschauer. Für das leibliche Wohl ist gesorgt! An dieser Stelle bitten wir schon jetzt um Verständnis, dass am Freitag die Plätze durch unsere Jugend länger belegt sein können. Am Samstag, 01.08., steigt die schon legendäre „Pizza-Party“. Im Clubhaus hängt bereits eine Liste aus, in die Ihr Euch mit Namen und Anzahl der Pizzen eintragen könnt. Auch die Kuchen-, Obst- und Gemüsespenden können in diese Liste eingetragen werden! Anmeldungen sind auch unter [wennes@sws-packaging.de](mailto:wennes@sws-packaging.de) bzw. [seppisold@kabelbw.de](mailto:seppisold@kabelbw.de) möglich. Alle Familienangehörigen, Verwandte und Freunde sind recht herzlich eingeladen.

## Schnuppertennis

Am Freitag, 24.07., ab 19.00 Uhr haben wieder alle Tennisinteressierten die Möglichkeit, bei einem kostenfreien Schnuppertaining den Tennissport auf unserer Tennisanlage näher kennenzulernen.

**Clubhausdienst am kommenden Wochenende** haben Karlheinz Diem, Ajub Sungur, Karin und Lothar Kulzer sowie Christa Markgraf.

## Vorankündigung Spielerparty

Am Samstag, den 19. September, findet ab 18 Uhr im Clubhaus unsere 1. Players'-Night statt. Nähere Informationen folgen noch.

## Tri-Team Heuchelberg

**EM Crosstriathlon Schluchsee – Malte ist Europameister U23**



Am Sonntag, 19. Juli, fanden am Schluchsee die Europameisterschaften im Crosstriathlon statt. Nach einem soliden Schwimmen über 1500 m trotz Windböen und Wellen stieg Malte mit ca. 1:50 min. Rückstand auf den Ersten und nur kurz hinter der ersten größeren Schwimmgruppe aufs Rad.

Nach einer von zwei Runden konnte er sich auf Rang 2 nach vorne schieben. Aber schon vor dem Rennen war klar, dass die bergige Laufstrecke die Entscheidung bringen würde. Hier drehte der spätere Sieger Arthur Forissier richtig auf und flog bei Kilometer 3,5 förmlich an Malte vorbei. Durch die Tempoverschärfung lief Malte nur 4 Sekunden hinter Jens Roth als 3. ins Ziel und konnte neben der Bronzemedaille in der Gesamtwertung dann die Goldmedaille und somit den Europameistertitel in der U23-Wertung gewinnen. Herzlichen Glückwunsch!

## Liga:

Finale am Schluchsee. Am 18.07. fand am Schluchsee das 5. und letzte Rennen der Landesliga Saison 2015 statt (1,5 km Schwimmen im See - 32 km bergig Radfahren - 10 km Laufen). Das WIG Tri-Team Heuchelberg erfüllte seine Saisonziele und schloss die Ligen mit folgenden Platzierungen ab:

1. Landesliga: Platz 6 von 15
2. Landesliga: Platz 12 von 16
3. Landesliga: Platz 21 von 32

Ausführlicher Bericht und Bilder unter [www.triteamheuchelberg.de](http://www.triteamheuchelberg.de)

## Kinder-Cross-Duathlon:

Samstag, 18. Juli, Sportanlage Waldenburg, hier fand der 11. H. U. Nepper Kinder-Cross-Duathlon der TSG Waldenburg statt. Es war eine Crosslaufstrecke über 400 m, 2 km Crossbike und weitere 450 m Crosslauf zu absolvieren. Highlight der diesjährigen Veranstaltung war der Lokalmatador und U23 MTB-Weltcupteilnehmer Louis Wolf, der die Kinder auf der Radstrecke führte. Bei angenehmem Wettkampfwetter und in super Atmosphäre waren vier Youngstars des TTH am Start. Viktoria Rieck belegte den zweiten Platz in der Altersklasse Jg. 01 – 03. Marielle Bouchti gelang, wie bereits im Vorjahr, ein beeindruckender Start-Ziel-Sieg. Belohnt wurde sie mit einem wunderschönen gläsernen Pokal. Maximilian Pawelski (Jg. 06 – 07) kam als Drittschnellster ins Ziel. In seinem ersten Wettkampf belegte der fünfjährige Yassin Bouchti bei den Bambinis (Jg. 08 – 09) den tollen fünften Platz.

## Karate-Dojo Schwaigern



Beim Nachwuchs-Turnier Regio-Cup Ost am vergangenen Wochenende in Langenau überzeugten die Geschwister **Darina + Alisia Roth** wieder einmal mit guten Leistungen. In den Disziplinen KUMITE erkämpfte sich die 8-jährige Alisia den 2. Platz, Schwester Darina belegte bei den Schülerinnen Platz 3.

Bei den Jungen konnte sich **Leon Tobehn** in der Gewichtsklasse – 37 kg den 1. Platz gegen Nicklas Kaiser aus Ravensburg erkämpfen. Allen Teilnehmern herzlichen Glückwunsch !

## Wanderfreunde 1984 Schwaigern

Im August ist gemeldet:

01./02.08., 75236 Kämpfelbach-Ersingen, Startzeiten: Sa. 08.00 – 13.00 Uhr, So. 07.00 – 13.00 Uhr, Start + Ziel: Turn- und Festhalle, Turnstraße 4

08./09.08., 71287 Weissach-Flacht, Startzeiten: Sa. 07.00 – 13.00 Uhr, So. 07.00 – 13.00 Uhr

15./16.08., 74564 Crailsheim, Startzeiten: Sa. 05.00 – 14.00 Uhr, So. 05.30 – 13.00 Uhr.

## Musikverein Stadtkapelle Schwaigern

### Termine Blesorchester:

Am kommenden Sonntag, 26.07., spielen wir von 15 – 16.30 Uhr beim Altstadtfest in Neckarbischofsheim und von 19.30 – 21.30 Uhr in Leingarten beim Musikerdorf auf der Hilpertswiese. Abfahrt um 14 Uhr vor der Frizhalle in Sommeruniform (rotes Polo und Jeans).

Anschließend machen wir Sommerpause. Die erste Probe ist dann am 1. September und unser 1. Auftritt am 13.09. von 16 – 18 Uhr beim Scheunenfest in Leingarten.

### Akkordeonorchester:

Montag, 27.07., letzte „Probe“ vor den Sommerferien. Wir fahren mit dem Fahrrad nach Leingarten zur Hilpertswiese. Abfahrt 19.00 Uhr Frizhalle.

## Liederkranz Schwaigern

**Chorproben sind am Mittwoch, 29.07. keine mehr!** Und dann beginnen auch schon die Ferien ... Wir wünschen allen Sangesfreunden eine erholsame und schöne Sommerpause.

Der Pop-Chor „Power Voices“ fährt am Freitag, 31.07., nach Nottwil zur Paracycling-Weltmeisterschaft und hat dort einen Auftritt. Mädels und Jungs, das wird bestimmt grandios!

Bitte um **Anmeldung zum Helferfest**, das wir am 13.09. um 14.30 Uhr in der Frizhalle veranstalten. Beginnen werden wir mit Kaffee und Kuchen – Kuchenspende bitte Markus oder Elke melden – mit anschließender Weinprobe nebst Vesper. Wir bitten jeden, das benötigte Geschirr (Kaffeetasse, Teller, Besteck, Glas) mitzubringen, da uns die Küche an diesem Tag nicht zur Verfügung steht.

## SchachFreunde Schwaigern

### Schachjugend erfolgreich: Aufstieg!

Wer steigt auf in die Verbandsjugendliga Württemberg? Der Jugendmeister des Bezirks Unterland – SF Schwaigern – oder der Jugendmeister des Bezirks Ostalb – SK Heidenheim? Das Relegationsspiel vergangenen Samstag musste die Entscheidung bringen. Die Schwaigerner Jugendmannschaft war in Bestbesetzung angetreten, um das Saisonziel zu stemmen, aber auch der Gast aus Heidenheim hatte alle Mann an Bord. Den Zuschauern wurde interessantes Schach geboten. Die Teams begegneten sich auf Augenhöhe, und es war der erwartete schwere Fight. Nach einem zwischenzeitlichen 0:1 und 1:2-Rückstand holten die Mannen um Teamchef Michael Müller auf und glichen aus. Es spielten: 1. Michael Müller ½; 2. Lucas Pepi ½; 3. Janis Kohde 1; 4. Lucas Hermann 1; 5. Sarah Bach 0; 6. Leon Menzel 0. Am Ende stand es 3:3, und Schwaigern hatte in der Sonderwertung das bessere Ende für sich, da die vorderen Bretter erfolgreicher waren als die des Gegners. Glückwunsch der Mannschaft zum tollen Erfolg!

### Weichen gestellt

Auf seiner Spielerversammlung letzten Donnerstag stellt der Verein die Weichen für die neue Saison. Man wird wiederum mit drei Mannschaften am Spielbetrieb teilnehmen. Für die 1. Mannschaft kann als Neuling in der Bezirksliga das Saisonziel nur „Klassenerhalt“ heißen. Mannschaftsführer ist wiederum Thomas Berger. Die 2. Mannschaft wird in der B-Klasse versuchen, im vorderen Drittel mitzuspielen. Neuer Teamchef ist hier Eric Hermann, der die Leitung der 3. Mannschaft an Sarah Bach abgab.

Die 3. Mannschaft wird überwiegend als Nachwuchsteam ins Rennen gehen, damit die jungen Spieler Erfahrung sammeln und Spielpraxis bekommen. Beschlossen wurde außerdem, auch in der kommenden Saison am Unterland-KO-Pokal-Wettbewerb für Vierermannschaften teilzunehmen.

#### **Sommerpause**

Auch Schachspieler müssen mal ausspannen. Im ganzen August ruht deshalb der Spiel- und Trainingsbetrieb. Letzter Übungsabend vor der Pause: Donnerstag, 30.07. Weiter geht's dann wieder am Donnerstag, 03.09. Allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern wünschen wir einen schönen Sommer!

#### **Heimatverein Schwaigern**

Wir dürfen Ihnen folgende Ausstellungen empfehlen: **Silberhirsch und Wunderprunk**, Kunst aus der Sammlung Würth, gemeinsam mit dem Victoria Et Albert Museum in der Kunsthalle Würth in Schwäbisch Hall. Ausstellung täglich von 10 – 18 Uhr geöffnet, Details unter [www.kunst.wuerth.com](http://www.kunst.wuerth.com)

#### **Förderverein Ev. Stadtkirche Schwaigern**

Bitte beachten Sie: Das in unserem Programmheft „Konzerte und Veranstaltungen 2015“ für Freitag, den 24. Juli 2015 veröffentlichte **Konzert mit der Brenz-Band findet nicht statt**. Wegen Terminüberschneidungen mit den Nachbarkommunen wurde das Konzert **auf den 23. September 2016 verlegt**.

#### **Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Schwaigern**

**Blutspende am 24.07. in der Mehrzweckhalle in Massenbachhausen von 14.30 – 19.30 Uhr**

**DRK-Blutspendedienst bedankt sich bei allen Lebensrettern mit einem Kasten Wasser.**

Blutkonserven retten Leben. Deshalb ruft der DRK-Blutspendedienst Baden-Württemberg-Hessen auf, trotz der Hitzewelle die angebotenen Blutspendetermine wahrzunehmen. Viele Therapien und Operationen können nur bei ausreichendem Spenderblut durchgeführt werden, unabhängig von Temperaturen. Bei ausreichender Flüssigkeitszufuhr ist eine Blutspende auch bei sommerlichen Tagen mit weit über 30 Grad möglich. Bei solchen Temperaturen verliert der Körper schon von alleine sehr viel Flüssigkeit, folglich muss mehr als zwei bis drei Liter getrunken werden. Ebenso sollten Blutspender ausreichend gegessen haben. Einer Blutspende steht somit in diesen Tagen nichts im Wege. Wir vom DRK-OV Schwaigern freuen uns, wenn wir Sie an diesem Termin begrüßen, betreuen und mit einem guten Essen verwöhnen dürfen. Erstspender erhalten zusätzlich eine Warnweste. **Bitte bringen Sie zur Blutspende einen gültigen Personalausweis mit.**

#### **NABU Naturschutzbund Schwaigern u.U.**

##### **Schmetterlingsexkursion**

Am **Sonntag, den 26.07.2015**, findet mit Martin Feucht, Fachbeauftragter des NABU Baden-Würt. für Schmetterlinge, unsere alljährliche Schmetterlingsexkursion zum Zweifelsberg in Brackenheim-Neipperg statt. **Treffpunkt 14 Uhr vor dem Bahnhof in Schwaigern** zur Bildung von Fahrgemeinschaften. Direktfahrer finden sich ein gegen 14.10 Uhr beim Waldparkplatz Zweifelsberg oberhalb der Gaststätte Schützenhaus in Neipperg. Der Weg ist eben und führt uns entlang des Waldtraufs. Besonders wenn die Sonne scheint, locken die dortigen Blumen mit ihrem Nektar Wiesen- und Waldschmetterlinge an. Fast jedes Jahr sind dort Schwalbenschwanz, Kaisermantel und Russischer Bär und viele andere Tagfalter anzutreffen. Herzliche Einladung an alle Naturbegeisterte, vor allem Familien mit Kindern. Gäste sind wie immer herzlich willkommen. Die Führung ist kostenlos.

Zum Abschluss können wir uns bei Kaffee, Hefezopf, Wein und alkoholfreien Getränken unsere Erlebnisse austauschen und präparierte Schmetterlinge und lebende Raupen und Schmetterlinge bewundern.

#### **LandFrauenverein Schwaigern**

Unsere Entspannungsgymnastik mit Frau Engelhardt geht von Dienstag 6. Juli – 15. Dezember und findet in der Frizhalle statt, Beginn 19.55 – 21.05 Uhr.

Zur Präventivgymnastik mit Frau Varupa trifft man sich im Kindergarten Zeppelin von 18.15 – 19.30 Uhr.

Der neue Kurs geht von Donnerstag 9. Juli – 17. Dezember. Für beide Kurse sind noch Plätze frei, es darf gerne „hereingeschnuppert“ werden.

#### **Jahrgang 1950/51 Schwaigern**

Unser nächster Stammtisch findet statt am Freitag, 31.07., um 19.30 Uhr im Gasthaus Ochsen in Schwaigern.

#### **Jahrgang 1951 Schwaigern**

Vor unserer Sommerpause treffen wir uns nochmals am Donnerstag, 30. Juli, ab 19 Uhr im Kamizu.

#### **Jahrgang 1938 Schwaigern**

Wir erinnern an die Anmeldefrist 1. August zu unserem **Jahrgangsausflug** am Mittwoch, 5. August, nach Limburg a. d. Lahn unter der Rufnummer 7516 oder 0170-2417075. Abfahrt 7.00 Uhr Haltestelle Sonnenberg und 7.10 Uhr Haltestelle Marktplatz. Die Reisekosten von ca. 27,00 € werden im Bus kassiert. Allen Teilnehmern wünschen wir einen schönen Ausflugsstag.



**Massenbach**

#### **TSV Massenbach**

##### **Jugendfußball Spielgemeinschaft Massenbachhausen-Massenbach**

###### **E-Junioren**

1 Turniersieg: Beim Turnier in Niederhofen überstanden wir die Vorrunde mit 3 Siegen und 2 Unentschieden als Gruppenzweiter. Im Halbfinale trafen wir auf Schwaigern. Von Anfang an hatten wir unseren Gegner eigentlich gut im Griff und erzielten auch gleich das 1:0. Weitere Möglichkeiten wurden leichtsinnig vergeben und die Schwaigerner Jungs konnten durch einen Weitschuss das 1:1 erzielen. In der letzten Minute setzten wir uns dann nochmal durch und erzielten den viel umjubelten 2:1-Siegtreffer. Im Finale gegen die TG Böckingen siegten wir mit einer hervorragenden kämpferischen aber vor allem auch spielerischen Leistung mit 2:0.

###### **E-Junioren II**

Am Sonntag trafen wir uns an einem schwülen Sommertag zum Turnier in Niederhofen. Die Vorrundenspiele gewann unsere Mannschaft mit viel Spaß am Fußball. Einzig unser Nachbar aus Schwaigern forderte unsere Jungs und gewann durch einen Konter verdient mit 1:0. Im Halbfinale musste sich die Mannschaft dann gegen einen besseren Gegner aus Böckingen mit 2:0 geschlagen geben. Allerdings wurde die Revanche gegen Schwaigern im Spiel um Platz 3 mit einem 4:0-Sieg dann wieder perfekt gemacht. Spieler: Max, Niklas, Enno, Pascal, Nils, Robin, Marc, Justin, Sedic.



### **F-Junioren-Abschlussfeier**

Am Samstag, 18.07., trafen sich die Kicker der F-Jugend mit ihren Trainern, Eltern und Geschwistern zur Abschlussfeier der Saison 2014/15. Die Trainer ließen die Saison noch einmal Revue passieren. Jeder Kicker erhielt als Abschlussgeschenk ein besticktes Duschtuch.

Danach bedankten sich die Eltern bei den Trainern für die geleistete Arbeit in der Saison mit einer kleinen Aufmerksamkeit. Jetzt hatten alle Hunger. Das aufgebaute Salatbuffet wurde freigegeben und die bereitgestellten Grills mit Grillgut belegt. Bis spät in die Nacht wurde dann gefeiert.

### **F-Junioren 2**

Am Sonntag, 19.07., waren wir zu einem Turnier nach Niederhofen eingeladen. Leider konnten wir nicht überzeugen. Einige Spieler waren vom Feiern noch nicht wach und die Schiris hatten einen sehr schwarzen Tag. Abseitsstellungen nicht gepfiffen, falsche Entscheidungen bei Fouls und Einwürfen. Vorteile dadurch konnten nicht in Tore umgesetzt werden. Unsere Gegner taten dies aber. Mit 3 Niederlagen und 2 Unentschieden wurden wir so nur 6. im Turnier. Jungs – das könnt ihr besser und das wollen wir am Saisonabschlussturnier auf heimischem Rasen am Samstag sehen.

### **Fußballcamp beim TSV Massenbach**

Vom 01. – 03. September, jeweils von 10 – 16 Uhr, wird ein Fußballcamp auf dem Sportgelände in Massenbach stattfinden. Neben verschiedenen Übungen mit dem Ball stehen der Spaß und verschiedene Fungames im Mittelpunkt. Für Kickerinnen und Kicker, die nicht genug vom Fußball bekommen: Technikschulung, Ballbeherrschungsübungen und Finten, modernes Technik- und 1x1-Training nach der Coerver-Coaching-Methode, Staffel-, Torschuss- und Team-Wettbewerbe, qualifizierte Trainer, warme Mahlzeit an allen Tagen + Getränke, für die Jahrgänge 2003 – 2008, Adidas-Trikot und Adidas-Hose als Geschenk.

Anmeldeschluss ist der 15.08., Teilnahmegebühr 80,- €, Ansprechpartner: David Menner, Tel. 0177/2455405.

Infos und Anmeldung unter: [www.svm-fussballschule.de](http://www.svm-fussballschule.de)  
E-Mail: [menner@coerver-coaching.de](mailto:menner@coerver-coaching.de)

### **Aerobic**

#### **TRAINER/IN für Step Aerobic gesucht.**

Für die Zeit der Krankheitsvertretung sucht der TSV Massenbach eine/ein Trainer/in. Die Trainingszeit ist freitags von 19.45 - 21.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Massenbach. Nähere Informationen über die Homepage [www.tsv-massenbach.de](http://www.tsv-massenbach.de) oder bei Susanne Göltzer, Tel. 4716.

### **Gesangverein „Eintracht“ 1873 Massenbach**

„MEZZOFORTE“ macht Sommerpause. Wir wünschen unserem Chor und ihrer Chorleiterin eine erholsame Ferienzeit, damit alle gut gerüstet sind für eine spannende zweite Jahreshälfte.

### **LandFrauenverein Massenbach**

Hier die Abfahrtszeit für unsere Theaterfahrt nach Schwäbisch Hall am Samstag, 25.07.: Massenbach – Haltestelle 18.30 Uhr. Bitte pünktlich sein!



**Stetten a. H.**

### **TSV Stetten**

#### **Badminton**

#### **Spiel, Satz und Sieg für alle Teilnehmer und Besucher des Jubiläumsturniers!**

Das ist das Fazit, dass die Besucher, die am Samstag, 18. Juli beim 20-jährigen Jubiläumsturnier der Badmintonabteilung im Stettener Sportpark dabei waren, gezogen haben. Besonders hervorgehoben von den Gästen wurde die „coole Atmosphäre“ im Sportpark. Da auch das Wetter mitspielte – pünktlich zu Beginn der Spiele hörte es auf zu regnen – kam ein richtiges „Strandfeeling“ auf.

Dargeboten wurden dann viele spannende Begegnungen, die teilweise auf Messerschneide standen. Einige Ballstaffetten rissen die Zuschauer förmlich von den Sitzen. Insgesamt acht Mannschaften nahmen am Turnier teil – lauter Abteilungen des TSV-Stetten sowie als „Specials Guests“ die Feuerwehr Stetten. Nach einer spannenden Vorrunde mit hart umkämpften Spielen ging über packende Halbfinalspiele schließlich ins Endspiel. Dort konnte sich die Badmintonabteilung mit 21:19 gegen die Feuerwehr durchsetzen.

Ein großes Dankeschön geht an alle Zuschauer, die ihre Teams lautstark angefeuert und so zu Spitzenleistungen animiert haben sowie an alle Helfer. Hervorgehoben seien insbesondere Erich Kümmerle und die AHs sowie unser Grillmeister Walter Schilling.



### **Tischtennis**

Bei den diesjährigen Vereinsmeisterschaften am vergangenen Wochenende wurden bei sehr sommerlichen Temperaturen folgende Platzierungen erspielt:

Herren: 1. Marco Joch, 2. Christian Schuckert, 3. Matthias Müller.

Damen: 1. Clara Reinsch, 2. Michelle Kurz, 3. Lisa Patzer.

Gesamtsieger/in wurde in diesem Jahr Clara Reinsch!

Wir gratulieren zu diesen Platzierungen.

### **Wandern**

Kommendes Wochenende kann wie folgt gewandert werden.

Sa. + So., 25./26.07., melden wir beim German-American-Wandering-Club Stuttgart, Startzeiten: Sa. 10.00 – 13.00 Uhr, So. 7.00 – 12.00 Uhr, Start und Ziel: Heinz-Glauner-Halle, Kemnater Straße 50 in 70619 Stuttgart-Heumaden.

Nur So., 26.07., melden wir zum 50. IVV-Wandertag beim Reservistenverein Kronau, Startzeiten: So. 7.00 – 13.00 Uhr, Start und Ziel: Vereinsgelände Mühlhaag in 76709 Kronau.

### **SG Stetten/Kleingartach**

*SV Schluchtern – SG Stetten – Kleingartach 4:2 (1:2)*

Im ersten Vorbereitungsspiel beim Landesligisten zeigte die SGSK in Hälfte Eins eine sehr engagierte und gute Mannschaftsleistung und ging nicht unverdient mit der 1:2-Führung in die Halbzeitpause. Nach der Pause kamen die Gastgeber besser ins Spiel und man merkte der SGSK an, dass sie erst am Anfang der Vorbereitung stand. Bis zum Ende der Partie drehten die Gastgeber das Spiel. Torschützen: Erik Heidelberger und Selami Zeren.

#### *Vorbereitungsturnier in Böckingen*

Beim Blitzturnier in Böckingen erreichte die SGSK einen guten vierten Platz. Nach einem Unentschieden und zwei Erfolgen in der Vorrunde verlor man das Spiel um Platz drei im Elfmeterschießen gegen die Sportfreunde aus Lauffen. Ergebnisse und Torschützen der einzelnen Spiele: SGSK – SC Ilsfeld 2:1 – Marcel Oechsner und Dennis Weber, SGSK – VfL Brackenheim 1:1 – Marcel Oechsner, SGSK – SGM Stein 2:0 – Dennis Weber und George Jakob.

#### *Vorschau:*

– Sonntag, 26.07.: Vorbereitungsspiel TSV Biberach – SGSK um 14 Uhr in Biberach

– Eppinger Stadtmeisterschaften von 27. – 31. Juli in Kleingartach: Von Montag bis Mittwoch finden jeweils drei Vorrundenspiele statt.

Montag, 27.07.: SGSK – VfL Mühlbach um 18 Uhr. Mittwoch, 29.07.: SGSK – SV Adelshofen um 18 Uhr. Donnerstag, 30.07.: Halbfinalspiele ab 18 Uhr. Freitag, 31.07.: Finalspiele ab 18 Uhr. Zuschauer sind herzlich willkommen!

## Tennisclub Stetten a.H.

### Tennis-Jedermannturnier vom 31.07. bis 02.08.

Sehr viele Tennisspieler sind auch als Hobbyspieler in Mannschaften eingebunden. Deshalb erweitern wir unseren Teilnehmerkreis beim Jedermannturnier. Es dürfen auch Spielerinnen und Spieler mit LK 20-23 teilnehmen, ab 60 kennen wir ja bekanntlich schon lange keine LK-Begrenzung. Doch unsere echten Hobbyspieler, Gelegenheitsspieler und auch Anfänger können unbesorgt sein. Wir werden das Turnier in Leistungsklassen aufteilen, um jedem in seiner Spielstärke Spaß zu bieten. Also bitte schnellstens anmelden. Allen Teilnehmern bieten wir ab sofort **kostenlose Gelegenheit, sich auf unseren Plätzen einzuspielen**. Wer dazu Bälle oder Schläger benötigt, ruft bitte 0172/7322564 an oder kommt einfach mal abends auf die Anlage. Auf jeden Teilnehmer wartet übrigens ein wertvoller Sachpreis.

### Die Punkterunde geht zu Ende.

Durch ein 4:2 in Brackenheim erspielten sich Felix, Lenny, Luca und Vincent den Meistertitel und Aufstieg in die nächste Spielklasse. Der TC Stetten gratuliert herzlich. Am Wochenende spielten nur noch die Herren und Herren 30. Durch ein 4:2 in Lehrensteinsfeld sicherten sich die Herren einen Platz im knapp hinter dem Aufsteiger, dabei war der klare Sieg unseres Youngsters Lenny bemerkenswert. Nach dem 2:7 in Beilstein benötigen die Herren im letzten Spiel nur noch 1:2 Matches zum angestrebten Klassenerhalt.

Am Sonntag sind 2 Heimspiele auf der Anlage angesetzt. Um 9 Uhr spielen die Herren 30 gegen Brettachtal/Scheppach und um 14 Uhr beenden die Herren mit dem Match gegen die Jungs aus Löffelstelzen die Punkterunde. Viel Erfolg. Henner und Tobias freuen sich als Wirte über zahlreichen Zuspruch.

## Gesangverein Edelweiss Stetten 1880

Über die vielen positiven Rückmeldungen, die wir zu unserem Konzert bekommen haben, haben wir uns sehr gefreut. Ein herzlicher Dank geht auch an Werner Kümmerle und den Förderverein Alte Kelter für die großzügige Unterstützung. Die in der Kelter vergessene graue Weste kann bei Weißensteins abgeholt werden (Tel. 67571).

### Chorproben:

*Männerchor:* Freitag, 24.07., 20 Uhr. Am Samstag, 25.07., treffen wir uns singbereit um 13 Uhr in der Kirche. Am Sonntag singen wir im ASB-Heim in Schwaigern. Wir treffen uns um 9.30 Uhr bei der MZH und bilden Fahrgemeinschaften.

*Wir wünschen allen Sängerinnen und Sängern erholsame Sommerferien. Im September geht es mit neuer Energie weiter. Dann ist auch der ideale Zeitpunkt, um wieder- oder neu einzusteigen. In allen Chören sind SängerInnen herzlich willkommen.*

## LandFrauenverein Stetten

**Zum Sommerkaffee in der Brehm'schen Villa** dürfen Kurzentschlossene ab 16.30 Uhr gerne noch dazukommen; unsere (Land-)Männer ab 18.00 Uhr.



**Niederhofen**

## TSV Niederhofen

### KINDERTANZEN neu beim TSV Niederhofen

Nach den Sommerferien findet jeden Mittwoch von 16.30 – 17.30 Uhr Kindertanzen in der Mehrzweckhalle Niederhofen statt. Eingeladen sind alle Mädels und Jungs zwischen 4 und 10 Jahren. Kommt doch einfach mal zum Schnuppern vorbei! Nähere Infos bei Annika Kress, Tel. 0176/56877154, oder Daniela Leimser Tel. 0159/02467593.

## Fußball Aktiv

### Vorbereitung Saison 2015/2016

Seit vergangenen Donnerstag, 16.07., schwitzen unsere Jungs wieder, um sich auf die neue Punktspielrunde vorzubereiten. Standesgemäß werden auch in dieser Vorbereitung Testspiele bestritten:

Sa., 25.07., TGV Beilstein – TSV Niederhofen 18.00 Uhr  
Di., 04.08., FC Berwangen – TSV Niederhofen 19.30 Uhr  
So., 09.08., TSV Niederhofen – GSV Pleidelsheim 11.00 Uhr  
So., 16.08., 1. Runde Bezirkspokal Unterland  
So., 23.08., 1. Punktspiel

Die Mannen um Trainer Heiko Lang hoffen, den ein oder anderen Fan bei ihren Auswärtspartien begrüßen zu dürfen.

### 1. Lochberg-Cup 2015

Im Zuge des Trainingswochenendes (24. – 26.07.) veranstaltet der TSV Niederhofen am kommenden Sonntag, 26.07., den 1. Lochberg-Cup im Niederhofener Stadion unterm Lochberg. Mit dabei sind die Mannschaften der SGM Frauenzimmern/Haberschlacht, der TSV Bönningheim, der SV Gemmingen und natürlich unsere TSV Jungs. Beginn des Blitzturniers ist um 13.30 Uhr. Gespielt wird 2 x 25 Min., folgende Begegnungen stehen an:

13.30 Uhr 1. Halbfinale:

SGM Frauenzimmern/Haberschlacht – TSV Niederhofen

14.30 Uhr 2. Halbfinale: TSV Bönningheim – SV Gemmingen

16.00 Uhr Spiel um Platz 3

17.00 Uhr Endspiel

Für das leibliche Wohl wird wie immer bestens gesorgt sein und der TSV Niederhofen hofft, Sie auf unserem Sportgelände bei optimalem Fußballwetter begrüßen zu dürfen.

## Chorgemeinschaft Niederhofen

Die Chorgemeinschaft Niederhofen wünscht allen schöne und erholsame Ferien.

Nicht vergessen: Wir haben am 18.08. Singstunde und am 22.08. Hochzeitsständchen!



**Anzeigen**

für evtl. Druckfehler  
keine Haftung!

Anzeigenannahme: Tel. 0 71 38/85 36, Fax 56 33, E-Mail: [verlagsdruck-kubsch@t-online.de](mailto:verlagsdruck-kubsch@t-online.de)